

ECKWER MAG'

Bulletin Municipal d'Eckwersheim

Janvier 2021

N°01



Permanence Mairie

ADRESSE:

4 rue du Foyer - 67550 ECKWERSHEIM

Téléphone: 03 88 69 41 60

Télécopie: 03 88 69 45 62

SALLE DES ASSOCIATIONS

Téléphone direct: 03 88 59 42 64

SITE DE LA MAIRIE:

www.eckwersheim.fr

PAGE FACEBOOK DE LA MAIRIE:

commune d'Eckwersheim

HORAIRES:

Lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 8h à 12h

Mardi de 8h à 12h et de 14h30 à 19h

SOMMAIRE

Vie Municipale p. 3 à 14

Vie Sociale p. 15 à 16

Civisme et Environnement p. 16 à 18

Vie Scolaire p. 19 à 21

Vie Culturelle et Associative .. p. 22 à 31

Sport p. 32 à 37

Les Paroisses p. 37

Vie Pratique et Informations .. p. 38 à 40

Portrait p. 41

État Civil p. 42 à 43



Le Mot du Maire

Chères Eckwershelmoises, chers Eckwershelmois,

Quand le 27 Mai de cette année j'ai été officialisé Maire de notre Commune, et même si j'avais initialement bien pesé la charge que représente cette responsabilité, personne n'était en mesure d'imaginer que nous allions vivre une telle année 2020. Il fut absolument inévitable de ne pas éprouver une inquiétude certaine au vu de l'évolution des chiffres diffusés par les instances sanitaires de notre département.

Le monde a changé et bien évidemment, nous devons être conscients que rien ne sera plus jamais comme avant.

La vigilance doit être le maître mot et les nombreux messages de conseils de protection diffusés par voie de presse et dans notre bulletin d'information mensuel sont là pour nous rappeler toute la dangerosité de cette pandémie. Toutefois, je reste convaincu que nous allons éradiquer ce virus au plus vite et l'annonce de la diffusion de vaccins accentue cette note d'optimisme qu'il me paraît essentiel de partager avec vous.

Cette année bien particulière est maintenant derrière nous et ces dernières nouvelles peuvent nous permettre d'entamer cette année nouvelle avec plein d'optimisme, en gardant une pensée bienveillante à l'égard de celles et ceux qui sont seuls ou souffrants, envers qui nous devons une attention toute particulière en ces périodes difficiles.

Je tiens à souligner la chance d'être entouré au sein du Conseil Municipal de personnes remarquables et je souhaite les remercier toutes et tous pour cette implication totale. Ensemble, nous sommes tous conscients qu'il nous revient de respecter autant que faire se peut les engagements pris lors de notre campagne.

Merci à l'ensemble du personnel communal qui aura su s'adapter aux contraintes liées aux protocoles sanitaires. L'organisation du travail est inévitablement remise en cause et nous sommes encore dans l'expectative de mettre en place une harmonisation la plus pertinente possible pour le bien être de tous.



Je tiens à réitérer la bienvenue à Monsieur Le Pasteur Renaud KOENIGER, son épouse et leur petite fille, persuadé que leur arrivée apportera sans aucun doute une richesse culturelle et culturelle tellement importante pour notre Commune.

Je vous invite à prendre connaissance dans cette publication communale des articles composés par les adjoints qui président les Commissions de travail de notre village, afin que vous puissiez d'ores et déjà apprécier les actions menées après nos huit premiers mois de mandat. Vous serez également informés des projets d'avenir sur lesquels nous avons fait des avancées particulièrement significatives.

Je souhaite finir avec une pensée bienveillante pour tous les artisans, commerçants tellement impactés par ce virus, en espérant qu'ils puissent reprendre leurs activités aussi vite que possible.

Dans ce même esprit de solidarité, nous sommes également tout à fait conscients des méfaits du COVID19 sur les associations qui ont dû annuler leurs activités ou manifestations cette année. Quelle que soit l'évolution de la situation, nous ferons en sorte d'être à leur écoute, de les soutenir au mieux.

Persuadé que vous aurez su adapter les fêtes de fin d'année dans le respect des exigences provoquées par cette pandémie, je vous souhaite à toutes et tous une merveilleuse année 2021, qu'elle soit l'antithèse de 2020 afin que tout un chacun puisse vivre en excellente santé, dans la paix et la bonne humeur.

Ich wünsche allen ein wunderbares neues Jahr

Camille BADER
Maire d'Eckwersheim



UN GRAND MERCI À VOUS

Cette année 2020 a été une année difficile, marquée par une crise sanitaire sans précédent et par des actes terroristes. Cette période nous a fortement éprouvé dans notre quotidien.

Je veux ici remercier les citoyens pour leurs actions de solidarité, leur patience et leur courage pendant les confinements, les associations pour leurs présences et leurs soutiens, les entreprises pour leurs implications dans la vie économique très perturbée, les élus de nos communes pour leur réactivité et leur abnégation en

Le Mot du Député

soutien aux citoyens, notamment les plus fragiles, les services du Département du Bas-Rhin et de la Région Grand Est pour le déploiement de solutions adaptées, et surtout les services de sécurité et de santé, dont je salue l'action, et le dévouement sans faille !

DES ACTIONS CONCRÈTES

Avec mon équipe, nous avons été au contact quotidien depuis le début de la crise sanitaire avec tous les acteurs de la 9ème Circonscription du Bas-Rhin. Nous avons été à leurs côtés pour accompagner les solutions de soutien décidées et votées et qui sont sans commune mesure.

Ces mesures mises en place par le Gouvernement sont destinées à nos commerçants, nos artisans, nos entrepreneurs et nos associations locales. Je suis et serai un relais attentif très présent et toujours disponible pour veiller à des mesures nouvelles d'accompagnement chaque fois que cela sera nécessaire.

L'année 2021 nous mettra face à des situations sociales et économiques difficiles ; nous nous y préparons à travers un plan de relance conséquent sous le signe de la transformation.

SOLIDARITÉ ET FRATERNITÉ

Plus que jamais, il nous faut nous réapproprier les fondamentaux de notre République : Liberté, Égalité, Fraternité. Nous sommes tous responsables du bien-vivre ensemble : nous avons des devoirs et nous sommes responsables de l'autre et du collectif.

Nous allons devoir être prudent dans l'avenir. De 2020, je veux retenir ces formidables élans de solidarités ici, sur notre territoire, au niveau national et européen.

Profitons de cette trêve, placée sous le signe de l'Espoir et d'un monde meilleur dont nous serons tous architecte. C'est le message que je vous adresse.

Avec mon équipe, nous serons à vos côtés.

Vincent THIÉBAUT
Député

Présentation du nouveau conseil municipal



Camille BADER
Maire



Lily BILGER
1^{ère} Adjointe



Julien BORNERT
2^{ème} Adjoint



Isabelle MOURER
3^{ème} Adjointe



Alexandre STRUB
4^{ème} Adjoint



Fabien BAUER



Thomas BILGER



Nicolas DECHAUX



**Catherine
D'ORAZIO**



Monique KLEIN



Olivier KLEIN



Nathalie LOEHR



**Camille
MARTINI**



Pascal OSWALT



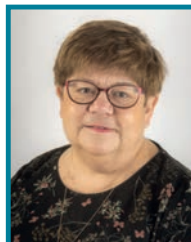
**M. Jeanne
STREISSEL**

Les différentes commissions

Commission COMMUNICATION



Isabelle MOURER



M. Jeanne STREISSEL



Catherine D'ORAZIO



Monique KLEIN

Commission FINANCES DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE



Camille BADER



Olivier KLEIN



Alexandre STRUB



Pascal OSWALT



Nicolas DECHAUX

Commission JEUNESSE ET SPORT/FLEURISSEMENT/SOCIAL/CULTUREL ET ASSOCIATIONS



Lily BILGER



M. Jeanne
STREISSEL



Catherine
D'ORAZIO



Nicolas DECHAUX



Nathalie LOEHR

Commission URBANISME ET DÉVELOPPEMENT DURABLE



Alexandre STRUB



Fabien BAUER



Thomas BILGER



Nathalie LOEHR



Julien BORNERT

Commission VOIRIE/ÉCLAIRAGE/TRAVAUX/SÉCURITÉ



Julien BORNERT



Lily BILGER



Thomas BILGER



Monique KLEIN



Pascal OSWALT



Isabelle MOURER



Camille MARTINI*

*en remplacement de Frédérique MESSANG démissionnaire

Commission Communication

INFORMER EN TOUTE TRANSPARENCE ET OBJECTIVITÉ, DIALOGUER ET ÊTRE À VOTRE ÉCOUTE FONT PARTIE DE NOS PROMESSES PHARES LORS DE NOTRE CAMPAGNE POUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES.

La Commission Communication depuis son installation travaille à satisfaire au mieux ces ambitions.

Pour la partie information

- Nous diffusons à raison d'une fois par mois (plus si l'actualité l'exige) ECKWER-INFO qui vous donne les informations pratiques et rapides sur l'actualité de notre commune.
- Paraîtront deux fois dans l'année: ECKWER-MAG qui détaillera d'une manière plus approfondie les projets en cours, ceux réalisés ainsi que le travail effectué et à venir des différentes Commissions. Il laissera une large part à la vie associative, culturelle et sportive passée et future et ouvrira largement ses colonnes aux initiatives ou propositions émanant des habitants de notre village.
- Pour la communication numérique nous tenons à jour et enrichissons par des informations régulières la page Facebook de la Commune d'Eckwersheim. La refonte du site internet plus convivial, plus didactique, plus simple à mettre à jour et avec de nouvelles fonctionnalités est en projet.
- C'est pourquoi le site internet actuel n'est tenu que partiellement à jour ce dont nous nous excusons.

Pour la partie **Ecoute et dialogue**, la crise sanitaire ne facilite guère les échanges spontanés et informels lors d'événements festifs ou autres que nous avons tous dû annuler, la mort dans l'âme. Elle ne permet pas, à notre grand regret, l'organisation de réunions d'information, de rencontre ou de discussion.

Nous avons cependant :

- Étudié la mise en place un planning mensuel de permanence des adjoints que vous pourrez rencontrer à la mairie
- Avons lancé un appel à candidature pour ouvrir nos commissions aux habitants non élus de notre village qui viendront renforcer de leur connaissance et expérience nos équipes.
- Avons mené une réflexion sur le contenu pédagogique et le rôle du Conseil Municipal des enfants qui va être mis en place cette année.

Nous souhaitons développer le dialogue et la participation des habitants pour construire ensemble le futur de notre commune. Les idées ne manquent pas: délégués de quartier, conseils communaux animés par des adjoints ou des conseillers municipaux...

A suivre dès que nous pourrons nous réunir !!

Commission Urbanisme et Développement Durable

LA COMMISSION URBANISME ET DÉVELOPPEMENT DURABLE RÉUNIT DES CONSEILLERS MOBILISÉS PAR LE DÉVELOPPEMENT URBANISTIQUE À LA FOIS HARMONIEUX ET MAÎTRISÉ DE NOTRE VILLAGE.

Une attention particulière a été portée à la préservation du patrimoine ainsi qu'au respect de l'environnement et de la biodiversité. Les 8 premiers mois ont permis de mesurer la complexité des dossiers et à mettre en place une organisation qui repose sur une communication ouverte avec les habitants d'Eckwersheim et une collaboration étroite avec l'ensemble des acteurs de l'Eurométropole et des instances gouvernementales. Cette commission prend en charge des actions et projets liés aux domaines suivants, par le biais de 5 sous-commissions chacune menée par 1 à 2 conseillers :

- Sous Commission de soutien aux actions de développement économique (C Bader/F Bauer)
- Sous Commission de planification et anticipation du développement démographique (J Bornert)
- Sous Commission de valorisation du patrimoine du village (N Loehr)
- Sous Commission de prévention des risques naturels et technologiques (T Bilger/A Strub)
- Sous Commission de développement durable (A Strub/T Bilger)

Les actions menées depuis juin 2020 ont permis :

- De clarifier les modes de fonctionnement avec les acteurs de la

police du bâtiment et du service des Architectes des Bâtiments de France.

- De mettre en place un référentiel permettant de guider le choix des solutions techniques pour la mise en place de clôtures.
- De cartographier les zones de pollutions potentielles et avérées sur le ban d'Eckwersheim.
- De contribuer à pérenniser les réunions d'assolement concerté, véritable outil contribuant à la prévention des risques de coulées de boues
- D'initialiser le cadrage du projet de lotissement prévu à la sortie des rues du Canal et des fleurs
- D'initialiser le projet de reconstruction du club House et plus largement les réflexions autour d'un pôle sportif.
- D'initialiser une étude de faisabilité d'une zone d'activité économique.
- D'initialiser le support à l'étude de faisabilité d'un projet de valorisation de déchets organiques.

La commission se réunit une fois par mois, et les feuilles de route détaillées seront finalisées au cours du premier trimestre 2021.

Nous vous proposons une opportunité d'échange avec vos interlocuteurs en charge des sujets liés à l'urbanisme et au développement durable, tous les mardis soir entre 17.30 et 19.00 en mairie, sous réserve de prise de rendez-vous préalable.



Gestion financière de la commune

Voilà un peu plus de huit mois que la nouvelle équipe de Conseil municipal d'Eckwersheim s'est investie pour mettre en place une organisation permettant de respecter les ambitions annoncées, lors de la campagne préélectorale.

Dans un premier temps, il nous a paru essentiel de faire un état des lieux, et à notre grand dam, il nous est rapidement apparu que la situation financière de notre Commune imposera une gestion particulièrement prudente.

Nous avons pris l'initiative de nous rapprocher du Trésor public de Brumath et d'analyser la situation financière de la commune par le biais d'outils, qui nous permettront d'affiner l'état des lieux en fournissant les perspectives précises de notre capacité d'investissement.

Nous avons d'ores et déjà mis en œuvre une stratégie d'économie de dépenses, en reprenant l'ensemble des contrats existants. La renégociation de ces contrats nous offre des perspectives intéressantes, qui seront déclenchées, en accord avec les clauses de résiliation.

Les tractations avec notre partenaire assureur «GROUPAMA», concernant les indemnités de reconstruction du Club-house de la Commune, nous permettent d'envisager ce projet dans un climat relativement serein.

Après finalisation de l'étude prospective en cours, nous ne manquerons pas de vous donner des indications précises sur la situation financière de la commune.

Commission Jeunesse/Social/Culturel/Associatif

JEUNESSE

La crise sanitaire avec des règles drastiques et différentes à chaque période, nous a demandé beaucoup d'énergie et d'adaptabilité dans notre organisation pour pouvoir continuer à faire fonctionner le périscolaire. Nous tenons aussi à remercier tous ceux et celles qui se sont investis bénévolement pour l'école et le périscolaire (désinfection des classes, distribution des repas..).

La Commission s'est penchée aussi sur le contenu et les thèmes sur lesquels nous souhaiterions voir travailler le Conseil Municipal des jeunes.

Deux propositions émergent : les associer à nos travaux en vue de la création d'un city-parc d'une part, et mener avec eux une réflexion sur les possibilités de récupérer et de valoriser nos déchets.

SOCIAL

Eckwersheim fait partie du CIAS (Centre Intercommunal d'Actions Sociales) qui regroupe aussi les communes de Vendenheim, Lampertheim et Mundolsheim.

Le programme des activités et actions prévues a été quelque peu bouleversé (voir article sur le CIAS).

A noter que les permanences de l'assistance sociale à la mairie d'Eckwersheim tous les mardis ont dû être annulées. Vous pouvez voir l'assistante sociale sur rendez-vous en appelant le 03 88 64 78 04.

Le repas de fin d'année de nos aînés, pareillement a dû être annulé. Pour compenser quelque peu, nous avons confectionné des paniers garnis que les membres de la Commission ont distribués à nos anciens. D'après les retours que nous avons, ces paniers ont eu un très grand succès.

VIE ASSOCIATIVE ET CULTURELLE

A l'instar de ce qui se passe dans le pays, la vie associative et culturelle dans notre village est réduite à sa plus simple expression, toutes manifestations, spectacles, concerts étant interdits.

Les associations restent actives et mûrissent de beaux projets en attendant des jours meilleurs.

Soyons résolument optimistes !

Nous avons tout de même réussi à surprendre nos petits le samedi 19 décembre avec la venue du père Noël dans sa locomobile conduite, non par des rennes, mais par Marcel Schultz.

Le père Noël a distribué des sachets de friandises offerts par la commune.



Commission Voirie/Éclairage/Travaux/Sécurité

DEPUIS NOTRE ÉLECTION, LA COMMISSION VETS S'EST RÉUNIE PAR 4 FOIS DURANT LE SECOND SEMESTRE 2020 AVEC DE NOMBREUX PROJETS REPRIS DANS NOTRE PROGRAMME MUNICIPAL.

Comme mes confrères des autres commissions, j'ai ouvert ma commission aux externes et habitant le village, afin de laisser la parole à ceux n'avaient pas forcément envie ou le temps de s'engager politiquement, mais qui toutefois, voulaient apporter leur pierre à l'édifice. Je les en remercie !

En tant que président de cette commission je m'engage à produire le maximum d'énergie et de stratégie pour que les promesses électorales ne soient pas juste perçues comme un catalogue de proposition politiques... L'envie et la motivation sont palpables lors de nos différents échanges, et je vous propose ci-dessous une courte synthèse des travaux abattus en 7 mois.

Julien BORNERT



1- VOIRIE

Rue du Moulin :

Les services de l'Eurométropole de Strasbourg ont remplacé en juillet dernier le tapis d'enrobés de la rue du Moulin suite au faïencage de la chaussée (fissures en surface). Aussi, le pont a été légèrement modifié et agrandi pour répondre aux normes afin d'augmenter le débit d'écoulement d'eau. Cet ouvrage d'art, était jusque-là, non conforme aux obligations de l'étude hydraulique.

Rue Petite Montée :

Fin 2020, des travaux de renouvellement du réseau d'eau potable se sont déroulés sur l'intégralité de la rue. Le revêtement de la chaussée sera intégralement changé par un tapis d'enrobés tout neuf qui sera posé courant du mois d'avril.

RD 226 entre Vendenheim et Eckwersheim :

Sous couvert de l'Eurométropole de Strasbourg qui pilote cette opération, il est prévu le réaménagement complet de cette route. Cet axe d'entrée à notre commune sera complètement rafraîchi suite aux travaux du GCO. Afin de sécuriser le flux des modes doux vers notre voisin fédinois, la voirie intercommunale sera agrémentée d'une piste cyclable en site propre. Pour augmenter encore la sécurité de cette liaison longue de 500m, nous avons voté une délibération pour financer sur nos fonds propres le balisage de la piste via la pose d'un réseau d'éclairage publics qui reste une compétence communale. Les 15 futurs mats seront équipés en LED et jonchés de sources photovoltaïques permettant ainsi de faire baisser les frais de fonctionnement liés à l'éclairage public.

Dans cette optique, il a été demandé en août dernier une subvention de 100.000€ au Conseil Départemental du Bas-Rhin dans le cadre du fonds de solidarité communal qui nous a répondu favorablement.

Piste cyclable RD61 entre Vendenheim et Berstett :

Dans le cadre du plan vélo 2020/2030, et en lien avec le Conseil Départemental et l'Eurométropole de Strasbourg, il est prévu l'aménagement d'une piste cyclable en site propre entre ces deux communes.

Cette piste passera en effet sur une petite partie du ban communal d'Eckwersheim, mais sans incidence majeure. Les ouvrages d'art du GCO posés en été dernier, sont d'ores et déjà conditionnés et permettront l'implantation de la piste au sud de la route départementale (côté cours d'eau Muhbaechel).



Petits travaux à venir :

Rue de Hoerdt (entre rue d'Auteuil et chemin des Ecoliers) : renouvellement du réseau d'eau potable.

Rue de Hoerdt (entre rue d'Auteuil et chemin des Chataîgniers) : reprise des trottoirs impairs.

Rue de Hoerdt (entre chemin des Ecoliers et chemin des Chataîgniers) : reprise du tapis de la chaussée.

Rue de la Tuilerie (entre rue du Moulin et rue de la Colline) : reprise du tapis de la chaussée.

En lien avec l'Eurométropole de Strasbourg et la direction de la Mobilité et des Espaces Publics et Naturels, il a été demandé, lors de nos deux réunions trimestrielles, une étude complète pour abaisser la vitesse sur les axes principaux (Hoerdt / De Gaulle / Leclerc).

Une refonte du stationnement est également à l'étude. La restitution de ces deux sujets est prévue pour la fin du premier semestre.

2- TRAVAUX

Projet pôle sportif: [article page 12](#)

City Stade Multi-activités:

Suite à la délibération du conseil municipal en novembre dernier pour la création d'un city-stade multi-activités, un dossier de demande de subvention est actuellement en cours de rédaction pour solliciter, entre autre, la Caisse d'Allocations Familiales (CAF) et la Direction régionale et départementale de la jeunesse, des sports et de la cohésion sociale (DRDJSCS).

Ainsi, ce projet d'un montant de 60.000 € et d'une dimension de 12x24 pourrait voir le jour dans notre commune. Cet équipement ludique et sportif, pourra accueillir les jeux de balles (hand / foot / basket). Le conseil municipal des jeunes actuellement en cours d'élaboration avec la commission Jeunesse, se penchera sur la co-rédaction du règlement avec la commune, et proposera une implantation soit au cœur du village sur la pelouse devant le groupe scolaire, soit à proximité de la salle socioculturelle dans le futur pôle sportif.

Groupe scolaire:

Les travaux de l'école entrepris cet été ont permis de changer le revêtement au sol de quelques classes. Exit donc la moquette dans la salle de repos. Une partie des sanitaires a aussi été renouvelée. Un box extérieur a été aménagé afin de permettre à Alexandre Schmitt, Directeur du Périscolaire et de l'Accueil de Loisirs Sans Hébergement (ALSH), d'y entreposer les jeux et autres outils d'animation. L'arrivée prochaine d'élèves supplémentaires consécutive au projet de lotissement (115 logements), nécessite une étude complète pour analyser les modalités de réaménagement du site scolaire et périscolaire. Notre assistant à maîtrise d'ouvrage et programmiste missionné pour cette étude nous démontrera la pertinence et les possibilités de réaménager, d'agrandir, ou de reconstruire cet établissement extrêmement énergivore.

3- ECLAIRAGE

Il reste encore bon nombre de lampes à vapeur de sodium sur notre ban communal. Nous avons engagé 37.000 € ht afin de procéder à un relamping de 65 sources lumineuses pour passer aux ampoules LED, et de baisser ainsi les frais de fonctionnement de la commune. Il restera encore une dernière tranche qui sera à programmer en 2022.

La future piste cyclable qui sera livrée en septembre 2021 (info EMS) et qui relie Eckwersheim à Vendenheim, sera, elle aussi équipée en LED mais avec des panneaux photovoltaïques. Le Conseil Départemental du Bas-Rhin qui nous subventionne à hauteur de 100.000 € sera l'un des partenaires financiers, tout comme l'Agence de la transition écologique (ADEME) qui a également été sollicitée.

4- SECURITE

Plusieurs sujets sont actuellement à l'étude avec les forces de l'ordre et les services de l'Eurométropole de Strasbourg avec notamment le SIRAC et le CSV (Centre de Surveillance Vidéo) pour aborder les sujets de la vidéo surveillance. En marge d'un réseau de caméras financé et piloté par l'Eurométropole de Strasbourg, la commune souhaite sans délai renforcer la sécurité en s'équipant avec des caméras autonomes permettant ainsi de contrôler les trois portes d'entrée de notre commune (Hoerd/ Olwisheim/Rue Général Leclerc).

Comme énoncé plus haut, nous nous penchons sérieusement sur l'insécurité liée à la vitesse excessive des voitures mais aussi des bus. Une étude globale est en cours de réflexion et une saisine a été faite à la CTS pour les informer de la vitesse excessive de certains «pilotes» de bus. Les bâtiments municipaux ont été vérifiés fin novembre par l'organisme de contrôle DEKRA. Un des premiers sujets était de remplacer les blocs de secours autonomes défectueux depuis quelques années. D'autres équipements de sécurité seront peu à peu renforcés sur notre ban, à l'image du garde-corps manquant à la rampe du club house provisoire du football club, tout comme l'abattage d'arbres malades proches du terrain de foot se trouvant le long de la RD.

Les travaux à l'école en régie

Notre école du village existe déjà depuis plusieurs décennies et nécessite bien entendu des travaux d'entretien réguliers.

Nous mettons à l'honneur cette année nos ouvriers communaux qui ont permis de redonner un coup de neuf dans certaines salles de l'école, notamment la salle de classe des Grandes Sections - Cours Préparatoire et la salle de sieste des Petites Sections. En effet, cet été pendant que les élèves se reposaient, ils ont œuvré pour remplacer la vieille moquette de la salle de repos par un revêtement PVC et repeint les murs d'une autre salle de classe. Ils ont également créé de nouveaux casiers et porte-manteaux pour nos chers bambins. Merci à eux pour ce beau travail accompli !!



Nettoyage annuel de la salle socioculturelle



SAMEDI 18 JUILLET 2020

Décidément l'année 2020 bouleverse tous les plannings, c'est ainsi que nous avons procédé au « Oster Putz », nettoyage de printemps en plein été mais avec la même efficacité !

Merci à la trentaine des membres issus des associations du village présents ce matin-là pour un nettoyage approfondi et utile après le premier confinement de la salle socioculturelle. Rien n'a été oublié, sol, poutres, meubles, vitres, bouches d'aération, même quelques parties externes, ont fait l'objet d'un nettoyage minutieux. Les traditions ont été respectées, l'opération s'est terminée par un amer-bière et une bretzel.

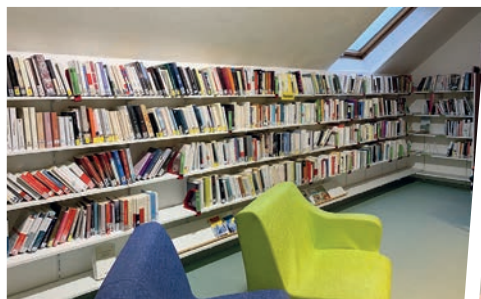


Bibliothèque à Eckwersheim

Depuis près de 9 mois le fonctionnement de la bibliothèque a été grandement perturbé par la situation sanitaire, alternant les périodes de confinement et les périodes d'ouverture pendant lesquelles elle s'est limitée au strict prêt de documents.

Toutes les animations prévues pour les adultes (cafés-lecture) et pour les enfants (atelier de bricolage, lecture de contes, Festival de contes VOOLP, etc.) ainsi que l'accueil des classes ont dû être annulés.

Le travail des bénévoles s'est cependant poursuivi afin de pouvoir procurer aux lecteurs et lectrices de nouveaux documents.



Ainsi, en avril nous avons récupéré plus de 600 documents prêtés par la Bibliothèque Départementale du Bas-Rhin (BDBR) et nous avons acquis lors d'achats effectués en avril et décembre les dernières nouveautés (meilleures ventes, prix littéraires, coups de cœur des libraires, romans d'auteurs plébiscités par nos lecteurs, etc). Bien que notre bibliothèque soit relativement modeste elle n'a rien à envier aux plus imposantes car elle offre un vaste choix en matière de nouveautés et de littérature grand public.

Rappel des horaires d'ouverture (hors jours fériés)

Mercredi de 16h à 19h - Jeudi de 16h à 17h en période scolaire - Samedi de 10h à 12h

Contact e-mail: bibliotheque_eckwersheim@orange.fr

Projet de reconstruction du pôle sportif

LE 2 JUILLET 2019 LE CLUB-HOUSE DE LA COMMUNE, PRINCIPAL OUTIL DE TRAVAIL DE NOS DEUX CLUBS PHARES (L'USE ET LE VCE) A ÉTÉ RAVAGÉ PAR UN INCENDIE.

Très vite nous avons défini ce chantier comme une priorité de notre mandature.

C'est pour cette raison que nous avons constitué au plus tôt un groupe de travail composé de M. le Maire Camille BADER, Lily BILGER (1^{ère} adjointe), Julien BORNERT (2^{ème} adjoint), Alexandre STRUB (4^{ème} adjoint), Nicolas DECHAUX et Pascal OSWALT (élu).

Rapidement, nous avons associé Julien OSWALT enfant de la commune et président du club de football à notre équipe.



Notre première tâche fut de négocier avec notre assureur pour obtenir un délai supplémentaire pour la reconstruction du bâtiment car notre contrat stipule qu'une partie de l'indemnisation n'est possible que sous réserve de présenter les factures des travaux dans les 2 ans suivant la survenance du sinistre. La crise du COVID et le peu de démarches entamées à notre arrivée ne permettaient pas en effet de tenir ce délai.

Une fois les négociations abouties nous avons pu travailler sur la reconstruction proprement dite.

Après consultation des différentes associations de la commune, il nous est vite apparu que les besoins avaient évolué et que

nous gagnerions à envisager un projet plus global permettant de reconstruire un club house plus grand et de greffer de nouvelles installations sportives au futur bâtiment, en fonction des finances et de l'évolution du projet.

C'est pourquoi nous planchons actuellement sur l'élaboration d'un véritable pôle sportif comprenant bien sûr la reconstruction du club-house mais également un nouveau terrain de football et un gymnase.

Ce projet ambitieux nous semble en effet être en parfaite adéquation avec la volonté de développement de notre commune.

A date nous avons missionné le cabinet MP conseil (programme/AMO) qui aura la charge de procéder à la rédaction du cahier des charges de ce projet et de nous épauler dans les démarches administratives (concours et choix de l'équipe de maîtrise d'œuvre), ainsi que dans la recherche de subventions permettant la viabilité financière de l'opération.

Le reste du financement sera constitué de l'indemnisation de l'assureur et d'un prêt bancaire qui viendra remplacer celui de la salle polyvalente qui arrive à terme l'an prochain.



Les derniers vestiges de l'ancien bâtiment sont aujourd'hui détruits nous permettant de tourner une page bien triste de l'histoire de notre village.

De bien plus belles restent à écrire.



Distribution de masques

LORS DE LA 1^{ÈRE} VAGUE COVID-19, UNE 2^{ÈME} DISTRIBUTION DE MASQUES A ÉTÉ FAITE AU MOIS JUILLET À LA MAIRIE.

Sur demande de certains habitants ne pouvant pas se déplacer en mairie, nous avons également mis les masques dans les boîtes aux lettres.



Exposition de tableaux à la mairie



En tant que membre de Lion's Club, Le Maire Camille BADER et la 1^{ère} adjointe Lily BILGER ont pris l'initiative d'exposer des tableaux d'artistes peintres reconnus, dont les oeuvres donnent non seulement un regard nouveau à l'édifice, mais dont la vente sera consacrée en partie à des actions caritatives.

Un grand Merci à Daniel GERHARDT qui nous permet d'ores et déjà de profiter de son remarquable talent.

Le fleurissement

LA MUNICIPALITÉ A DÉCIDÉ DE MAINTENIR SA TOURNÉE DU FLEURISSEMENT 2020.

Un jury, composé de membres du Conseil Municipal a fait le tour du village pour admirer vos jardins, vos terrasses, vos parterres, et balcons... Les délibérations sont en cours et seront communiquées au courant du mois de mars 2021, individuellement ou lors d'une cérémonie sur invitation, si les conditions sanitaires le permettent d'ici-là.

Un merci à tous les particuliers qui participent à l'embellissement de notre commune.



Commémorations

COMMEMORATIONS DU 14 JUILLET ET DU 11 NOVEMBRE 2020

En raison des mesures sanitaires liées à la COVID-19, Monsieur le Maire Camille BADER, ses Adjoints et Conseillers Municipaux se sont retrouvés devant le monument aux Morts.

Après avoir fait un discours et déposé une gerbe de fleurs, les élus ont pu se recueillir quelques instants en leur mémoire.



La magie de Noël

À Eckwersheim samedi le 19 décembre dans l'après-midi, la magie de Noël a opéré telle une éclaircie dans une ambiance morose.

Le Père Noël est arrivé, place de l'Eglise, assis dans la locomobile de Marcel SCHULTZ, celui-ci a fabriqué lui-même ce véhicule équipée d'un sifflet de locomotive et fonctionnant à la vapeur.

Tout de blanc vêtu, symbolisant le "Christkindel", l'adjointe Lily BILGER a invité le Père Noël à s'installer dans le traîneau à côté du sapin illuminé. Elle a fait un bref rappel pour le respect des gestes barrières.

Sur fond de chants de Noël, les élèves des écoles du village ont été invités avec leur famille à la rencontre du Père Noël et ont reçu des mains de celui-ci, un mannele et un sachet de chocolats offerts par la municipalité, pendant que les parents prenaient des photos.

Un coup d'œil au sapin de Noël dans l'église, puis direction la Maison du père Noël au 2 rue des Jardins. Messieurs Grégory SPINNATO et Jean-Marc KELLER ont pris deux semaines pour peaufiner la décoration de leurs façades, avec plein de nounours blancs et animer leur cour.

Les enfants prenaient place, les uns après les autres sur la chaise à côté du père Noël à la tombée de la nuit, dévoilant encore plus la magie de Noël.

Ce fut un réel succès !!



Présentation du CIAS

CENTRE INTERCOMMUNAL D'ACTION SOCIALE DES COMMUNES D'ECKWERSHEIM, LAMPERTHEIM, MUNDOLSHEIM ET VENDENHEIM.

Le CIAS est un établissement public autonome réunissant les 4 communes d'Eckwersheim, Lampertheim, Mundolsheim, Vendenheim. Il fait suite à plusieurs années de réflexion autour de l'action sociale des personnes âgées, des personnes dépendantes ou handicapées et de leur maintien à domicile.

Par délégation de compétences donnée par le CCAS des 4 communes, le CIAS exerce plusieurs missions.

Il est administré par un conseil d'administration présidé par M. Philippe PFRIMMER, Maire de Vendenheim, qui comprend en nombre égal :

- 4 membres élus en son sein par les conseils municipaux : Mme BILGER pour Eckwersheim, Mme DAUM pour Lampertheim, Mme PETRI pour Mundolsheim et Mme ESCHBACH pour Vendenheim.
- 4 membres nommés par le Président : M. FROELIGER pour Eckwersheim, Mme RODRIGUEZ pour Lampertheim, Mme AZIBOU pour Mundolsheim et Mme KLUGHERTZ pour Vendenheim.

LES DIFFÉRENTS SERVICES PROPOSÉS PAR LE CIAS

SOCIAL

Le service social du CIAS propose un accompagnement auprès des personnes âgées de plus de 60 ans dans différents domaines selon la problématique rencontrée :

- Les aides sociales à l'hébergement
- L'allocation personnalisée d'autonomie (APA)
- L'orientation en Etablissement d'Hébergement des personnes âgées dépendantes (en EHPAD)
- L'allocation spécifique de solidarité aux personnes âgées
- La Complémentaire Santé Solidaire (CSS)...

Sur rendez-vous auprès de Mme DORMONT, assistante sociale, au 03.88.64.78.04 ou par courriel : social@cias-vendenheim.fr

ANIMATION

• Ateliers et conférences

Tout au long de l'année le CIAS met en place des ateliers et conférences pour les personnes âgées de plus de 60 ans.

Différents sujets sont abordés comme, la santé, le bien vieillir, l'activité physique, le numérique : ceci dans le but de permettre à chacun de rester en forme tout en maintenant un lien social.

L'agenda des ateliers 2021 vous sera communiqué dans le semestriel du CIAS.

• Le Minibus courses

Ce service créé, il y a 9 ans, permet aux plus âgés de rester mobiles et autonomes. Grâce aux chauffeurs bénévoles qui assurent le fonctionnement, nous proposons un accompagnement au supermarché (selon un planning établi), une fois par semaine pour faire les courses.

• Le Resto Bus

Pour rompre l'isolement, un service de resto bus a été mis en place tous les 15 jours pour proposer aux seniors de se retrouver autour d'un repas au restaurant de l'EHPAD les 4 Vents de Vendenheim.

En raison de la situation sanitaire, ce service est suspendu jusqu'à nouvel ordre.

• Le Brico Bus

Depuis septembre 2018, un service bricolage est proposé une fois par mois.

Après étude de votre demande, un ou deux de nos bénévoles viennent à votre domicile pour un service de bricolage simple et occasionnel, ne nécessitant aucun savoir professionnel, réalisable en 1h maximum.

Pour bénéficier des services du Minibus social, il faut avoir plus de 60 ans et résider dans une des 4 communes du CIAS (Eckwersheim, Lampertheim, Mundolsheim, Vendenheim).

Une participation de 3€ aller/retour est demandée aux usagers empruntant le minibus.

Pour toute information et inscription, merci de contacter Mme DOLT au 03.88.64.78.04 ou par courriel : animation@cias-vendenheim.fr

DISPOSITIF CANICULE ET GRAND FROID

Toute personne fragile, isolée, en situation de handicap, de 65 ans et plus, peut s'inscrire sur notre registre canicule et/ou grand froid.

Les personnes inscrites sur le registre bénéficient :

- d'un contact téléphonique durant les périodes de canicule ou grand froid, pour les informer des recommandations à suivre,
- d'une visite à domicile si besoin.

Pour toute inscription merci de nous contacter au CIAS au 03.88.64.87.04 ou pour courriel : secretariat@cias-vendenheim.fr

Le R.A.M : RELAIS ASSISTANTS MATERNELS-PARENTS

La Relais Assistants Maternels est un service dédié à la petite enfance.

Le RAM c'est :

- Un lieu d'information sur les différents modes d'accueil des jeunes enfants sur le territoire
- Un accompagnement dans votre fonction de parent-employeur
- Un lieu d'animation pour les enfants de 0 à 3 ans accompagnés d'un adulte référent (assistant maternel, parent, grand-parent...)
- Un accompagnement des assistants maternels (formation, démarches administratives...)

Pour tout renseignement, merci de contacter Mme SCHOTT au 07.78.41.75.43 ou par courriel : ram@cias-vendenheim.fr

COORDONNEES

Centre Intercommunal d'Action Sociale (CIAS)

12 rue Berlioz - 67550 VENDENHEIM - Tél. : 03 88 64 78 04

Courriel : secretariat@cias-vendenheim.fr

Vous y serez accueilli par Mme CHATEAU, secrétaire :

le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h (le vendredi jusqu'à 16h), le mercredi de 8h30 à 12h.

Relais d'Assistants Maternels

UNE ANNÉE 2020 EN POINTILLÉS AU RELAIS D'ASSISTANTS MATERNELS - PARENTS

Comme partout la Covid a déstabilisé le fonctionnement de notre service. Après un début d'année riche en activités et en rencontres, nous n'avons pu nous retrouver avec les enfants qu'à la rentrée de septembre, pour quelques semaines seulement.

Avec les professionnels de la petite enfance, nous avons pu garder le contact par le biais du téléphone, des mails et des rendez-vous au bureau.

Les parents ont également pu trouver des réponses à leurs interrogations, par les mêmes canaux de communication.

A l'annonce du second confinement, une page dédiée au RAM a été créée afin de pouvoir partager des informations professionnelles, des idées d'activités et surtout de pouvoir garder du lien social.

Nous espérons pouvoir reprendre nos ateliers d'éveil dès la rentrée de janvier, le Prog'RAM est envoyé par mail sur simple demande.



AGENDA

Vous êtes à la recherche d'un mode de garde pour votre enfant, vous êtes parent employeur d'un assistant maternel, Lauriane vous accueille sur rendez-vous au RAM à Vendenheim ou en Mairie à Eckwersheim.

Pour vous tenir informés des ateliers et des différents événements organisés par le Relais Assistants Maternels n'hésitez pas à contacter Lauriane SCHOTT par mail : ram@cias-vendenheim.fr ou par téléphone : 07.78.41.75.43



Ateliers d'éveil pour les tout petits

CIVISME ET ENVIRONNEMENT

Bien vivre ensemble avec nos amis canidés



LES CHIENS SONT LES BIENVENUS DANS NOTRE VILLAGE POUR PEU QUE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTENT LES RÈGLES DU BIEN VIVRE ENSEMBLE.

Au regard d'incidents récents au sein de la commune, nous vous rappelons quelques règles :

Quelques exemples des amendes encourues :

- déjections sur la voie publique non ramassées = 68 €
- chien non tenu en laisse ou chien de 1^{ère} et 2^{ème} catégorie non muselé et non tenu en laisse = 35 €



Pour rappel, il est interdit de laisser divaguer les chiens dans la commune et également dans les propriétés privées.



Un geste simple pour préserver nos trottoirs et espaces verts



1. **RESPECTER** son animal de compagnie, veiller à son confort et à sa santé.
2. **FAIRE IDENTIFIER** son animal (chien ou chat) pour inscription au fichier national d'identification des carnivores domestiques.
3. **APPLIQUER** la réglementation de circulation des animaux dans la ville (tenue en laisse, interdictions dans certains endroits).
4. **VEILLER** à la propreté de l'espace public en ramassant les déjections de son animal ou en utilisant les caninettes.

5. **NE PAS CAUSER** de troubles de voisinage.
6. **RESPECTER** la législation sur les chiens dangereux.
7. **SIGNALER** les animaux errants, blessés ou abandonnés.
8. **NE PAS ACHETER** d'animaux protégés par la convention internationale des espèces menacées d'extinction.
9. **S'ABSTENIR** de nourrir les pigeons, par souci de salubrité publique.
10. **LUTTER** contre les animaux nuisibles.

Le nettoyage automnal de la commune

HERBSTPUTZ DU 17 OCTOBRE 2020

Samedi matin à 9h place de l'Ecole, environ 40 Eckwersheimois se sont retrouvés pour participer au nettoyage du village.

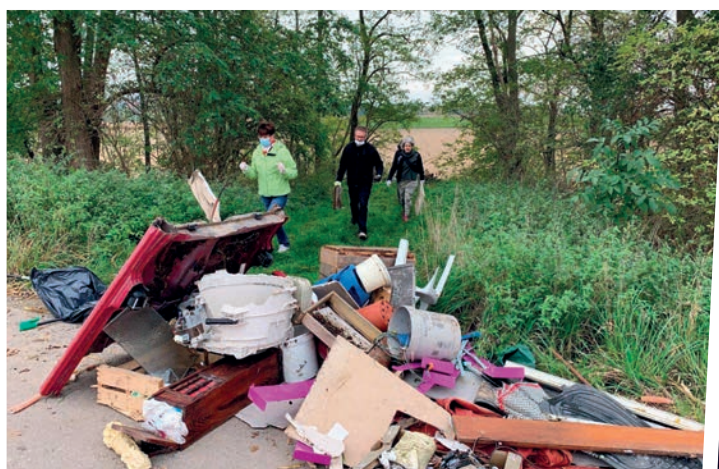
C'est ainsi que ces différents groupes de bénévoles, accompagnés d'élus, ont sillonné chemins et voies routières, armés de gants, pinces et sacs poubelles.

Aucun quartier n'a été épargné par les incivilités et l'on trouve toujours autant de verre en tous genres, bouteilles ou canettes, emballages, cartons et déchets, et même des gravas...

Les enfants étaient très motivés et ont fait l'apprentissage d'un geste citoyen dans la bonne humeur. Ils ont ainsi récolté près d'une tonne de déchets !!

Le nettoyage du village permet non seulement de faire un acte citoyen destiné à préserver l'environnement, mais aussi à créer du lien entre les villageois et les générations.

A l'issue de cette matinée, tous se sont retrouvés autour du verre de l'amitié et d'une bonne soupe de légumes avec saucisses, préparée par Marcelle FELTEN et Raymonde UHRING à la cantine de l'école, tout en respectant les mesures sanitaires !!



Vivre ensemble/Civisme

RAPPEL aux habitants

DÉCHETS

Il est strictement interdit de déposer ordures, gravats ou autres déchets sur la voie publique sans autorisation préalable de la mairie.

L'abandon de ceux-ci est puni d'une amende allant jusqu'à 500 €, ce que précise la loi du 27 décembre 2019 pour l'engagement dans la vie locale et la proximité de l'action publique.

La liste des déchetteries fixes de l'Eurométropole de Strasbourg, le calendrier des déchetteries mobiles et spéciales végétaux ou autre renseignement sont récapitulés sur le site suivant :

<https://www.strasbourg.eu/collecte-des-dechets>



Par ailleurs, il y a toujours des conteneurs d'apport volontaire (verre, plastique, papier, carton...) mis à votre disposition dans le village au niveau de la salle socio-culturelle, de l'école et de l'atelier municipal (sortie coté Vendenheim). Les déchets acceptés sont mentionnés sur le conteneur.

Tout dépôt à côté des conteneurs est strictement interdit et passible d'amende.

Afin d'éviter les nuisances sonores, merci de déposer vos déchets dans les conteneurs entre 7h00 et 20h00.



TROTTOIRS

Tous les riverains, propriétaires, locataires ou syndics, de maisons, immeubles ou terrains nus, ont l'obligation d'entretenir les trottoirs et caniveaux jouxtant leur propriété sans obstruer caniveaux, regards, puisards ou bouche d'incendie.

En cas d'accident lié au défaut d'entretien de ces derniers, leur responsabilité peut être mise en cause.

L'entretien concerne :

- Balayage, désherbage et démaquillage
- Déneigement et salage ou sablage en cas de verglas de manière à créer un passage d'un mètre de large pour les piétons
- entretien des végétaux à l'aplomb du domaine public : pas d'empiétement sur la voie publique, hauteur limitée à 2 mètres, panneaux et luminaires dégagés, déchets collectés traités comme déchets verts.

A défaut et après mise en demeure restée sans effet, ces opérations pourront être effectuées d'office au frais du propriétaire négligent.

La commune vous remercie pour votre participation à l'effort collectif et citoyen !!

Urgence climatique

TOUTES LES COMMUNES DE L'EUROMÉTROPOLE APPELÉES À SE MOBILISER DANS UNE GRANDE ALLIANCE RÉUNISSANT LES FORCES VIVES DU TERRITOIRE

Après la déclaration d'état d'urgence climatique, adoptée en juillet par la Ville de Strasbourg, et avant celle que l'Eurométropole s'apprête à engager à son tour, un appel est lancé à la constitution d'une grande alliance de toutes les forces vives du territoire autour des enjeux climatiques et de la transition écologique.

L'heure est maintenant aux actes : il convient de changer nos pratiques, de penser autrement, sensibiliser, développer de nouvelles solutions sans oublier les plus fragiles d'entre nous, unir toutes les forces vives du territoire dans une vaste démarche



démocratique, où chacune et chacun d'entre nous ait sa place et un rôle à jouer.

Nous appelons à une Alliance pour le climat !

Signer la déclaration d'urgence climatique est un premier geste, qui vous permet de rejoindre la communauté d'actrices et d'acteurs souhaitant se mobiliser et d'être recontactés(es) dans les semaines à venir pour prendre part activement.

Rejoignez-nous sur : participer.strasbourg.eu/alliance-climat

Structure périscolaire au sein de l'Ecole



LA COMMUNE D'ECKWERSHEIM PROPOSE UN ACCUEIL PÉRISCOLAIRE POUR LES ENFANTS SCOLARISÉS DANS LES ÉCOLES PRIMAIRE ET MATERNELLE ET PLUS PRÉCISÉMENT À LA PAUSE DE MIDI, EN ACCUEILLANT LES ENFANTS À LA CANTINE.

Mais, en raison des mesures sanitaires liées à la COVID-19, les enfants sont désormais contraints de déjeuner dans leurs salles de classes respectives, pour respecter les distanciations et éviter le brassage de ceux-ci.

La commune a dû faire face à cela et l'équipe municipale s'est donc mobilisée pour permettre aux enfants de bénéficier de repas chauds. Ainsi, chaque midi, un élu se rend disponible pour dispatcher et distribuer aux enfants les repas individuels.

Tout cela se fait dans la bonne humeur et pour le plus grand plaisir de nos enfants !!

Quel bonheur de voir leurs bouilles réjouies chaque midi !!



L'école à vélo/CADR67

L'ASSOCIATION CADR 67 A MIS EN PLACE DU 28 SEPTEMBRE AU 2 OCTOBRE 2020, UN CHALLENGE « L'ÉCOLE À VÉLO » OUVERT À TOUS LES ÉCOLIERS DE L'EUROMÉTROPOLE DE STRASBOURG.

Bien sûr, les enfants de notre école ont répondu présent et ont vivement souhaité participer à ce challenge. Mme WIEDEMMAN, la Directrice de l'école, a donc inscrit son établissement à celui-ci. C'est ainsi que nous avons pu voir un grand nombre d'écoliers, petits et grands, venir à l'école à vélo tous les jours.

A l'issue de la semaine, la Directrice a communiqué le comptage du nombre d'enfants cyclistes et c'est avec grand plaisir que nous avons appris que notre école est arrivée en tête du classement et a ainsi remporté le challenge « l'école à vélo » ! Bravo à nos enfants !

Espérons que ce mouvement va se poursuivre !!



L'Envol des élèves du CM2

APRÈS CETTE ANNÉE SCOLAIRE 2019-2020 TRÈS PARTICULIÈRE, ONZE DE NOS ÉLÈVES ONT REJOINT LE COLLÈGE !

A cette occasion, Monsieur Camille BADER, le nouveau maire de notre village est venu, au nom de la municipalité, leur remettre un cadeau : une jolie gourde thermos.

Nos onze CM2 : Achille, Auxence, Lila, Lilian, Lisa, Louis, Paul, Romain, Syméon, Tess, et Yasmine vont nous manquer !

Nous leur souhaitons un bel envol et une bonne continuation dans leurs études !



Une rentrée si particulière !



RENTÉE 2020/2021

Cette année, les élèves ont fait leur rentrée le mardi 1^{er} septembre 2020.

L'équipe pédagogique a accueilli 108 élèves au total, pour 4 classes, de la petite section au CM2 qui se sont (presque) retrouvés dans leur cour.

Presque ...car le protocole sanitaire a fait sa rentrée en même temps qu'eux, et les enfants ne partagent plus la même cour.

L'équipe enseignante, le périscolaire, les enfants et les parents ont dû réadapter leurs pratiques et leurs habitudes.

- Madame Bour est la maîtresse des PS/MS,
- Madame Lechner est la maîtresse des GS/CP,

- Madame Wiedemann, Directrice de l'école, est la maîtresse des CE1/CE2
- Madame Chatenier est la maîtresse des CM1/CM2.
- Madame Anthony, maîtresse, complète cette équipe et les collègues à temps partiel et assiste également la Direction.
- Pierrette Pfrimmer et Sylvie Schopp secondent les enseignantes de maternelle en tant qu'ATSEM.



Depuis le retour des vacances d'automne, les enfants, à partir du CP, ont l'obligation de porter un masque et viennent donc masqués comme des super-héros !

Afin de pouvoir continuer à proposer des repas chauds à nos enfants chaque midi, l'équipe municipale a mis en place un service de repas individuels et la distribution se fait par quelques adjoints volontaires, en respectant les mesures sanitaires préconisées.



La semaine du goût

A L'OCCASION DE LA SEMAINE DU GOÛT, QUI S'EST DÉROULÉE DU 12 AU 18 OCTOBRE 2020, LES ENFANTS ONT PU ÉCOUTER L'INTERVENTION DES GÉRANTS DE LA PÂTISSERIE JUNDT-WURTZ.

En effet, Mathieu et Adèle ont donné de leur temps et ont présenté aux enfants une jolie table qui expliquait toutes les étapes de transformation du blé en farine, ainsi que la récolte du miel (l'autre passion du Pâtissier).

Ils ont pu déguster une excellente soupe de potimarron préparée par Madame Lily Bilger, adjointe au Maire, et ils ont goûté différentes variétés de pains et de chocolats, ainsi que du jus de pommes et du miel.

La météo a permis de faire ces dégustations sous le préau. Chaque classe est passée à tour de rôle afin de respecter les mesures sanitaires.



Tous les enfants ont grandement apprécié ce moment !

Un grand merci à toute l'équipe de l'école « La Pépinière » et à tous ceux qui ont contribué à cette belle journée.



Projet Alsace

LA CLASSE DE CE1 /CE2 DE MADAME WIEDEMANN SUIT UN FIL CONDUCTEUR SUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2020/2021: L'ALSACE.

Lecture d'albums, danse alsacienne, visites, chants en alsacien sont au programme (en espérant que tout puisse se faire...).

Serge Rieger, auteur-compositeur et chanteur alsacien, gagnant de l'édition 2018 du concours D'Stimme, intervient dans la classe pour apprendre aux enfants des chants en alsacien.



Trombinoscope du comité des fêtes 2020



BAUER Fabien
Président



SCHMITT Thierry
Vice-Président



FROELIGER Jacky
Trésorier



UHRING Francis
Trésorier adjoint



KREBS Isabelle
Secrétaire



SEISENBERGER Cathie, Assesseeur



PFRIMMER Fabrice
Assesseeur



BUHREL Sébastien
Assesseeur



LEDUC Lionel
Assesseeur,
(validé lors de la prochaine AG)



LOEHR Nathalie Assesseeur,
représentant de la Commune
(validé lors de la prochaine AG)



OSWALT Pascal Assesseeur,
représentant de la Commune
(validé lors de la prochaine AG)



BILGER Thomas Assesseeur,
représentant de la Commune
(validé lors de la prochaine AG)

Le Comité des Fêtes en Février



THÉÂTRE ALSACIEN

Rendez-vous avait été pris le 1^{er} février 2020 avec la troupe de théâtre alsacien «Elsaesser Theater Eckelse». Comme à leur habitude, les «Knäckes» ont ouvert le bal avec un sketch drôle et cocasse ! Et totalement en alsacien ! La troupe des adultes a enchaîné avec une pièce hilarante, Der Boxermeischer. Cette comédie, en trois actes divertissante et légère, raconte les déboires du patron d'une fabrique de confitures qui se fait passer pour un boxeur qui est aussi son homonyme, pour vaquer à ses occupations avec ses amis.

Une salle presque pleine ! Nous avons tous bien ri ! Nous les retrouverons le 6 février 2021 si les conditions sanitaires le permettent.



BOURSE DE PUÉRICULTURE ET JOUETS

Le dimanche 2 février 2020 a eu lieu la 3^{ème} Bourse puériculture. Après une fréquentation 2019 en demi-teinte, le Comité des Fêtes a sensiblement accentué sa communication notamment vers les sites internet, et là le succès ne s'est pas fait attendre....

A trois semaines de la clôture des inscriptions nous étions déjà complets et nous avons dû procéder à l'agrandissement de nos capacités d'exposition pour arriver à 40 tables en accueil exposants. Les visiteurs n'ont pas été en reste, puisque durant les 4 heures de l'exposition, la salle a été prise d'assaut dès l'ouverture et l'affluence n'a jamais fléchi sur toute la matinée. De l'avis unanime des exposants et des visiteurs, il ressort un vrai sentiment de satisfaction, autant au niveau de l'organisation, de l'accueil, que du chiffre d'affaire.

En bref, c'est un vrai plébiscite qu'a connu le Comité des Fêtes, il s'est traduit par de nombreux mails de remerciements et de félicitations.

Bravos à tous pour cette implication sans faille et à l'année prochaine le 7 février 2021 si les conditions sanitaires le permettent.

Isabelle KREBS, Secrétaire



Les Médiévales



Oyez, Oyez !

Un projet d'animation d'envergure
proposé par
le Comité des Fêtes et la Commune d'Eckwersheim

Les Médiévales d'Eckwersheim !

A noter dans votre agenda

les 26 et 27 juin
(sous réserve d'annulation liée à la crise sanitaire)

Au programme tout au long du week-end :
marché médiéval, saltimbanques, tournoi de
chevaliers, restauration, animation musicale, ...

Eckwersheim au temps des seigneurs et chevaliers !

L'étang de pêche

NOTRE ASSOCIATION COMME BEAUCOUP D'AUTRES SOUFFRE DES CONTRAINTES SANITAIRES LIÉES À LA PANDÉMIE DE COVID-19.

Nous organisons chaque année deux journées de pêche et mettons nos locaux à disposition de nos connaissances pour des petites manifestations familiales dans un cadre bucolique. Pour cette année 2020, avec ses deux périodes de confinement, notre activité a été pratiquement nulle. Pas de ressources et des difficultés à entretenir le patrimoine ont plombé notre vie associative.

Nous serions heureux d'accueillir des nouveaux membres pour pérenniser l'héritage de nos anciens qui ont depuis 1956 favorisé la convivialité, l'amitié et la camaraderie.

Les personnes intéressées peuvent prendre contact avec le président Michel ZIMMER au 06 09 93 60 52.



Nous sommes impatients de nous retrouver régulièrement dans ce bel environnement pour y pratiquer la pêche et partager de bons moments.

Michel ZIMMER, Président



Le Bel Âge



..... RIEN N'EST PLUS COMME AVANT !!!

Touché de plein fouet par la crise du Coronavirus et les mesures sanitaires en vigueur, Le BEL ÂGE se trouve au repos forcé... !!

L'Assemblée Générale Ordinaire a pu se tenir régulièrement en Février dernier. 84 membres ont validé les résultats de l'exercice 2019 et partagé le repas buffet habituel.

Par la suite, toutes les activités ont dû être annulées en raison de la situation sanitaires et des obligations logiques qui en découlent. Cependant, quelques membres ont fait preuve de solidarité pendant la période de confinement en participant activement à la confection de masques de protection et de surblouses en coton pour le personnel soignant à domicile. Ainsi, nous avons pu faire partie de la « Chaîne de Solidarité de la Fédération Nationale des Infirmiers du Bas-Rhin », avec la couture de 60 Surblouses, à un moment où ces protections manquaient cruellement.

En outre et en collaboration avec l'équipe des « Amis d'Eckwerheim » nous avons réalisé, sur le même modèle, près de 100 Blouses de ce type pour les soignants à domicile du SSIAD

ABRAPA de Vendenheim. Ce fut un gros travail d'équipe, avec une grande générosité de la part des donateurs de draps, découpés avec dextérité par Georges !!

A l'actif des Séniors, également geste « écologique » : ces blouses-coton- s'entretiennent par lavage et ne nourrissent pas les poubelles de plastique jetable.

Le manque de contact humain direct, de rencontre en un lieu commun, l'impossibilité d'organiser les cours de formation en informatique, affectent sérieusement le moral de tous les membres.

Nous espérons qu'à l'issue de cette terrible épreuve, tous les Séniors se retrouveront ensemble pour une nouvelle Dynamique... !!

En attendant, respectons les règles imposées et.....
«PROTEGEONS-NOUS»

PFRIMMER Yvonne, Présidente



Aviculture

MADAME, MONSIEUR,

En cette fin d'année 2020 le bilan est malheureusement très vite tiré.

En effet, les effets combinés de la crise de la COVID-19 et de la Grippe Aviaire, nous ont contraints à une année blanche puisque la quasi-totalité des expositions avicoles, auxquelles nous avions prévu de participer, ont été annulées. Il en va de même pour notre Exposition Locale qui devait avoir lieu en Janvier prochain dans la Salle Socioculturelle.



Les premiers poussins, pigeonaux et lapereaux sont déjà nés et nous laissent entrevoir l'arrivée très prochaine d'une nouvelle saison, ponctuée, nous l'espérons, par notre exposition en Janvier 2022.

L'ensemble des membres de la Société d'Aviculture de Vendenheim et Environs vous souhaite ses meilleurs vœux de bonheur et surtout de santé pour cette nouvelle année 2021.



Hirondelle de thuringe

Gaëtan RISCH, Président

Les Amis d'Eckwersheim :

Lily BILGER, Isabelle MOURER, Marie-Jeanne STREISSEL, Alain BOUDSOCQ, Alain PRIMATESTA, Michel ZIMMER, Christian KLEIN, Véronique KEMMEL, Anne-Catherine BUHREL.



Les amis d'Eckwersheim ont vocation d'animer le village et ont l'habitude d'organiser chaque année une **MARCHE GOURMANDE MUSICALE** qui remporte toujours beaucoup de succès.

L'organisation de la marche qui devait avoir lieu le 13 juin 2020 était déjà bien avancée lorsqu'elle a été stoppée nette dans le contexte de la pandémie malheureusement toujours d'actualité.

L'énergie de l'équipe s'est reportée sur la mise à disposition de masques pour les habitants de notre village :

- Nous nous sommes lancés dans la confection de masques de protection lavables, conformes aux recommandations avec une super équipe de couturières bénévoles. Nous appuyant sur un modèle type et sur les conseils avisés de Liliane, Bétina et de Fabienne, nous sommes arrivés à créer une belle chaîne de solidarité. Nous remercions les généreux donateurs pour la fourniture de tissu, d'élastique, fils (rares à l'époque). Nous remercions plus particulièrement Patrick WINTZ pour la mise à disposition d'une superbe machine à coudre Bernina dont nous avons hérité. Près de 500 masques ont pu être distribués.
- Nous nous sommes associés à l'Equipe du BEL AGE pour une commande de masques pour une somme de 2 000 euros.

Ces activités nous ont donné satisfaction par leur utilité et nous ont permis de garder le contact entre nous. Cependant notre plus profond souhait pour l'année 2021 serait de revenir à notre activité première et retrouver la convivialité, la proximité, l'ambiance festive qui ne sont plus que de lointains souvenirs et qui nous manquent tant !

Lily BILGER, Présidente

Les Jeunes Sapeurs Pompiers

LES JEUNES SAPEURS POMPIERS D'ECKWERSHEIM ONT REPRIS APRÈS DEUX SAISONS DE VEILLE.

En effet, en septembre, Clémence, Laurène, Alix, Liam, Kilian, Yanis, Nathan, David, Mathéo et Juliano ont débuté leurs formations dans un contexte un peu particulier et compliqué qu'est cette situation sanitaire.

Heureusement nous avons la chance de pouvoir faire des manœuvres et du sport en extérieur et gardons les cours théoriques en intérieur quand la situation sera plus clémente. La formation est partie pour 4 ans, avant de pouvoir, à partir de 16 ans faire leur brevet qui leur validera 80% de la formation de sapeur pompier volontaire.

L'ensemble de la section des jeunes sapeurs pompiers vous souhaite des joyeuses fêtes de fin d'année et une bonne année 2021.

Christophe BILGER, Président



Scen'Eck

LA TROUPE PENSE À VOUS ET PRÉPARE L'AVENIR

Amis du spectacle vivant, la troupe Scen'Eck ne vous oublie pas en ces temps difficiles.

Ce fut un crève-cœur pour nous de devoir renoncer au dernier moment, juste avant le premier confinement, à jouer la pièce que nous avions préparée pour vous en début d'année.

Mais ça n'aurait pas été raisonnable, les événements l'ont démontré par la suite.



Nous avions espéré la jouer en septembre, ça n'a pas été possible non plus, mais nous gardons toujours espoir de vous la présenter, celle-ci ou une autre, en 2021 si possible, sinon en 2022.

Nous espérons alors vous retrouver tous, fidèles comme au premier jour, pour partager des moments de rire et de convivialité. D'ici là, prenez soin de vous et des autres !

Florence GEHANT, Présidente



Atelier Cuisine



Lors de notre réunion du 22 septembre nous avons établi un joli programme pour tout au long de l'année avec de belles recettes et des découvertes surprenantes... mais hélas le virus nous contraint d'arrêter l'activité.

Dès que nous aurons à nouveau l'autorisation de pratiquer l'ATELIER CUISINE à la salle socioculturelle nous vous en informerons aussitôt.

Néanmoins, nous vous souhaitons un JOYEUX NOEL et une BONNE NOUVELLE ANNEE.

Marcelle 06 62 74 14 55

Raymonde 06 75 58 66 44

Samoussa de cabillaud



LA RECETTE



VELOUTÉ DE MARRONS

- Couverts : 4 personnes
- Temps : Préparation : 15min
- Cuisson : 10min
- Difficulté : Facile

INGRÉDIENTS :

- 2 boîtes de marrons au naturel
- 1 litre de bouillon de volaille
- 50 cl de lait
- 30 cl de crème liquide
- 1/4 de cuillerée à café de quatre-épices
- 1 pincée de noix de muscade
- décoration : marrons entiers cuits dans l'eau puis épluchés

PRÉPARATION :

Egoutter les marrons, les mettre dans une casserole, ajouter la moitié du lait, le bouillon de volaille. Porter à ébullition, puis baisser le feu et laisser cuire 10 minutes à petits bouillons. Verser dans le bol d'un mixeur pour réduire en fin velouté, saler, poivrer et ajouter quatre-épices et muscade. Chauffer le tout dans une casserole à feu doux, ajouter la crème et tourner.

Dans une assiette creuse, déposer quelques brisures de marrons, recouvrir de velouté bien chaud, parsemer de brins de cerfeuil ou de persil.

Octopulse

L'association OCTOPULSE MUSIQUE est née en 2015 suite à la formation d'un orchestre dont la plupart des membres étaient issus du corps enseignant du collège de la Souffel à Pfulgrimsheim.

Aujourd'hui nous sommes un groupe de 7 musiciens, une chanteuse, un chanteur, un claviériste, un guitariste rythmique et acoustique, un guitariste soliste, un bassiste et un batteur.

Proposez des moments musicaux uniques à partager pour créer du lien et tirer parti du pouvoir fédérateur de la musique pour animer la vie, tel est notre objectif.

Nous reprenons les grands succès de la culture variété et pop rock des années 70 à aujourd'hui.

Nous proposons des prestations de qualité à travers un programme musical éclectique, joué en direct, sans bandes ou séquences musicales. Nous sommes associés à un ingénieur du son qui dispose de plusieurs systèmes de sonorisation haut de gamme, adaptable à tout environnement.

Notre site que vous pouvez consulter.

<https://jackyklein.wixsite.com/octopulse>



Don du sang



POUR SAUVER DES VIES DONNEZ VOTRE SANG

Acte citoyen et généreux, le don de sang est avant tout une expérience riche et forte qui place les donneurs et les receveurs au cœur d'une dynamique de partage !

Votre don est précieux, mais pourquoi ?

Aujourd'hui, il n'existe pas de produit capable de se substituer au sang humain et les produits sanguins ont une durée de vie très courte. Votre don est indispensable pour des milliers de patients. Fréquence: de 18 à 70 ans, 4 fois par an maximum pour une femme et 6 fois pour un homme, en respectant un délai de 8 semaines entre chaque don de sang.

Qui soigne-t-on grâce à votre don de sang ?

Les personnes atteintes de maladie du sang, qui subissent des traitements lourds (chimiothérapie), mais aussi les victimes d'hémorragie à la suite d'un accident, d'une chirurgie ou d'un accouchement par exemple.

Appels à dons pour nos prochaines collectes (Horaires de 17h00 à 20h00):

Lundi 21 décembre 2020 à VENDENHEM Espace Culturel
Lundi 15 février 2021 à VENDENHEM Espace Culturel
Lundi 19 avril 2021 à VENDENHEM Espace Culturel
Lundi 14 juin 2021 à ECKWERSHEIM Salle socioculturelle
Lundi 16 août 2021 à ECKWERSHEIM Salle socioculturelle
Lundi 11 octobre 2021 à VENDENHEM Espace Culturel
Lundi 20 décembre 2021 à VENDENHEM Espace Culturel

Un grand merci aux donneurs des dernières collectes qui sont venus plus nombreux que l'année précédente.

Pièce d'identité obligatoire à chaque don de sang depuis le 1^{er} juillet 2020.

Des mesures d'hygiène et de distanciation physique sont mises en place lors des collectes.

Le don de sang doit continuer, il est plus que jamais nécessaire en cette période de pandémie du Covid-19.

Sonja LANDMANN,
Présidente



Collecte du 12/10/2020 à ECKWERSHEIM

Quelques membres du comité préparant la collation du 12/10/2020

Mécénat Chirurgie Cardiaque

NOUS PENSIONS DONNER UN PEU...

Nous avons reçu beaucoup !!



En devenant famille d'accueil bénévole pour Mécénat Chirurgie Cardiaque, nous avons accueilli une petite fille de 2 ans et demi prénommée Souade qui est venue du Bénin pour se faire opérer à cœur ouvert au CHU de Haute-pierre suite à une malformation cardiaque de naissance.

Arrivée toute seule sans sa famille à la gare de Strasbourg après un long voyage elle a intégré notre foyer en novembre

2019, c'était une petite fille très volontaire malgré sa maladie du cœur. Elle a subi une intervention chirurgicale de plus de 5 heures, la réanimation avec courage. Nous l'avons entourée tous les jours de notre présence à l'hôpital avant de revenir pour deux mois en convalescence chez nous à Eckwersheim. Jour après jour, elle a retrouvé force, vigueur, joie de vivre, sa peau est devenue plus belle, ses cernes se sont estompés, son cœur était réparé et sa santé revenait...



Rapidement elle a repris des forces et du dynamisme. Notre attention était constante car c'est une grande responsabilité.

Nous lui avons appris à faire du vélo; elle a découvert les chevaux au Centre équestre, les connaissait tous par leur nom et leur donnait des carottes à manger. Elle a adoré les milles lumières de Noël, nous lui avons fait connaître les joies de nager dans une piscine, les manèges, le restaurant, les glaces... et bien sur les dessins animés sur la tablette et les Mannele au petit déjeuner.

Certes sa maman lui manquait beaucoup et sa sœur et son frère aussi, nous regardions tous les jours leur photo...et parlions d'eux et de son pays. Nous lui avons fait un album photo avec tous ces moments vécus en Alsace afin que, plus tard, elle puisse s'en souvenir et comprendre le pourquoi de sa cicatrice.

Après deux mois de partage, de soins, de rire et de tendres sentiments, est arrivé le moment de la séparation... Son départ a été un véritable déchirement mais quelle joie de la savoir guérie et en pleine santé pour construire sa jeune vie. Elle a retrouvé sa famille le jour même de ses 3 ans !!!! Depuis elle est rentrée à l'école et nous recevons chaque semaine de ses nouvelles... c'est toujours une immense joie.

Quelle merveilleuse aventure humaine remplie d'émotions, et d'amour réciproque... !!

Anne et Didier RENARD

Mécénat Chirurgie cardiaque est une organisation non gouvernementale spécialisée dans la chirurgie cardiaque pédiatrique, fondée en 1996 par le professeur Francine Leca et par Patrice Roynette.

Pour toute information, retrouvez-nous sur notre site : mecenat-cardiaque.org



Les Enfants des Rues de Pondichéry

C'EST UNE ASSOCIATION NON GOUVERNEMENTALE, NON POLITIQUE ET NON CONFESIONNELLE.

Son nom indien est «VHUDHAVI KARANGAL», elle a été fondée en 1991 par une étudiante indienne en droit et sciences sociales, Alice Thomas, pour venir en aider aux enfants défavorisés de Pondichéry en Inde, et leur assurer une réhabilitation totale.

L'association a contribué à la construction et au fonctionnement de l'orphelinat des garçons, à l'achat de la maison pour les filles, et l'achat de deux minibus.

Ce qui permet de constater combien les enfants y évoluent grâce à l'éducation. Sa mission sur place: assurer l'hébergement et l'éducation de ces enfants, pour qu'ils puissent renoncer à la mendicité et au vol, et les responsabiliser pour leur permettre de devenir des citoyens honnêtes et autonomes.



Aujourd'hui l'orphelinat accueille environ 125 garçons âgés de 4 à 23 ans, et 55 fillettes hébergées dans une maison à la campagne.

Leur éducation scolaire est complétée par des activités traditionnelles qui font partie intégrante de la culture tamoule : musique, danse, arts martiaux, et plusieurs d'entre eux poursuivent actuellement des études supérieures.

Les enfants des rues sont nombreux à Pondichéry (entre 300 et 350). La plupart d'entre eux viennent de villages éloignés en espérant trouver, avec ou sans leur famille, des ressources « miracles », une nouvelle aventure. Ils sont exploités par leurs parents qui les obligent à mendier et deviennent souvent des habitants du « trottoir ».

On les rencontre dans des taudis urbains, sur la place du marché, près des gares...

Au départ, certains garçons avaient du mal à s'habituer à leur nouveau mode de vie et à oublier leurs mauvaises habitudes, et fuguèrent... Alice a travaillé patiemment et ne s'est pas découragée, elle a continué à les admettre encore et encore.



Gaby PFEIFFER membre actif depuis 2002, représente la Région Alsace. Elle récolte des fonds en organisant des animations (musique et danses indiennes) et des ventes d'objets confectionnés artisanalement. Le produit de la vente est reversé directement et intégralement à l'association.

Vous souhaitez effectuer un don ou parrainer l'orphelinat ?

Site internet : www.enfantsruespondichery.org

Contact : gaby.philipps-pfeiffer@wanadoo.fr

Sentations – Emotions – Créations



CHRISTINE BARTH

La peinture est pour moi, à travers un geste lent et répété à l'infini, un moyen de développer des valeurs universelles telles la patience, l'application, le souci de l'autre, le partage.

J'ai trouvé dans la peinture un moyen d'éprouver, et partager mes sentiments. Et j'ai pu, par le travail sur la matière, la soie, le bois, le grain d'une toile, faire correspondre sensations et émotions. D'un naturel émotif j'ai trouvé dans la peinture un moyen de les maîtriser, puis de les exprimer en couleurs et en forme. Sublimier l'émotion et le sentiment est donc pour moi le début de la peinture. Ensuite seulement vient la technique. La matière principale de ma peinture est la lumière. C'est pourquoi dans chacune de mes peintures, je l'invite à onduler, se perdre, s'y abîmer en ombre et reflets au gré des reliefs, des matériaux et des couleurs. C'est un travail patient ou les matières, (sable, épices, collage) et les épaisseurs se succèdent au fil des jours pour apporter nuances et profondeur, la main guidée par l'émotion et le goût du jeu.

J'y associe ensuite la peinture et les pigments pour sublimer les nuances. Ma couleur de prédilection est le bleu, du bleu pâle au bleu nuit, auquel j'aime ajouter une couleur chaude ou des feuilles d'or qui apporteront toute la profondeur. J'affectionne particulièrement les abstractions, qui permettent à chacun de voyager et de se projeter dans la toile.

Pour partager cette passion, j'ai intégré l'association des Artistes Libres d'Alsace il y a 10 ans et la Place des Arts à Strasbourg pour la troisième année. Les expositions se succèdent en France, en Corse et en Allemagne.

Vous pourrez découvrir mes toiles sur le site Art Majeur ou la galerie en ligne Singulart.

Artistiquement votre.

Christine Barth Mroz.
Mail : Christine.barth@live.fr

Univers artistique d'un couple

Mireille et Gilbert FAURIE sont arrivés à Eckwersheim en 1997 et rien ne les prédestinait, quelques années plus tard en arrivant à la retraite, à se trouver une passion pour la céramique et plus précisément pour la technique du « RAKU ».



Quelques définitions tout d'abord :

La céramique : Ce terme désigne un objet fabriqué en terre et qui a été cuit à une température plus ou moins élevée.

Le Raku : C'est une technique d'émaillage développée au Japon du XVI^e siècle essentiellement liée à la fabrication de bols pour la cérémonie du thé avec un effet de craquelure très reconnaissable.

L'émail : C'est un mélange d'eau, de différents oxydes pour la couleur, et de silice pour le brillant. A un certain degré de cuisson, cet émail entre en fusion et se colle à l'argile.

Après une année de découverte de la sculpture dans un club de poterie à Rumersheim en 2004, Mireille prend son envol et crée son propre atelier de sculpture à domicile.

Le couple achète le four de première cuisson puis construit le second four spécifique à la cuisson du « Raku ». Le premier est électrique, le second au propane. Et dans la foulée, ils aménagent une salle d'exposition dans la dépendance de leur maison.

Quelques années plus tard, c'est au tour de Gilbert de plonger dans la poterie avec une première formation au tour de potier dans la région suivie d'autres plus pointues en Belgique et en Bretagne. S'en suit un second atelier dédié au tournage.

Comment créez-vous vos sculptures ?

« A partir d'un bloc d'argile réfractaire fortement sablé (chamotte), nous tournons ou sculptons nos pièces. Après un temps de séchage de quelques jours à l'air ambiant arrive la 1^{ère} cuisson appelée biscuitage dans un grand four électrique durant 24H avec une pointe de température à 950°.



Emaillage : Opération délicate qui permet d'habiller la poterie ou la sculpture d'une parure très fade mais qui se révélera éclatante à la seconde cuisson.

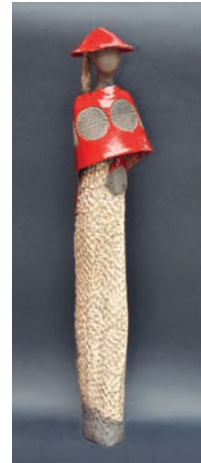
Cuisson : les pièces émaillées sont mises dans un four à gaz propane. Montée rapide en température puisqu'en ¾ heure on atteint entre 950° et 1020°.

Défournement : Rouge orangé quasi volcanique, les pièces sont défournées rapidement pour être laissées quelques secondes à l'air libre ! Le choc thermique est tellement violent que les émaux craquent avant de figer. On dit que la terre chante !

Enfumage : Les œuvres incandescentes sont ensuite plongées dans un bac rempli de copeaux de bois qui s'enflamment immédiatement. Le carbone dégagé par les fumées épaisses va pénétrer dans les fines craquelures et se déposer sur les parties non émaillées. Après 20 minutes à l'étouffé, les pièces brûlantes sont sorties. Vient ensuite le nettoyage pour enlever les scories. Les émaux se révèlent alors dans tout leur éclat.

Chaque pièce est vraiment unique de par ses craquelures et ses couleurs parfois inattendues. »

Au fil du temps, Mireille et Gilbert ont acquis une belle maîtrise, Mireille dans la sculpture de statues gracieuses et très élancées, et Gilbert dans le tournage de vases japonais et autres poteries.



Et tous deux laissent aussi libre cours à leur imaginaire avec la sculpture de poissons, de divers animaux, de crèches, de femmes boules...

Beaucoup d'expositions à leur actif en Belgique, au Luxembourg, au Conseil de l'Europe de Strasbourg, en galeries d'art, mais aussi dans la région, Furdenheim, Barr, La Wantzenau sans oublier les traditionnels marchés de Noël en Alsace.

Vous pouvez découvrir leur univers en parcourant leurs sites internet <http://missterre.fr> et <http://artgil.fr> ou leurs pages Facebook ou tout simplement en venant visiter leur salle d'exposition à leur domicile, 23 Rue du Général de Gaulle, ECKWERSHEIM - Tél. 03 88 69 47 43 / 06 84 74 84 53

Ils vous réserveront le meilleur accueil (masqués évidemment) et partageront avec vous quelques secrets de fabrication.



Les arboriculteurs

L'ASSOCIATION DES ARBORICULTEURS D'OLWISHEIM ET D'ECKWERSHEIM

Cours de taille

Le planning a été fortement chamboulé avec le coronavirus. Sur les 8 cours initialement prévus, seuls 5 ont pu être maintenus.

Le cours s'est déroulé le 7 mars 2020 dans le verger de Mr Alain Hoffbeck 30 personnes ont participé à la démonstration de taille



Notre dernier cours de la saison le 17 octobre a connu un franc succès. Et non, il ne s'agit pas d'un bal masqué, mais d'un cours de taille d'automne respectant les gestes barrières.



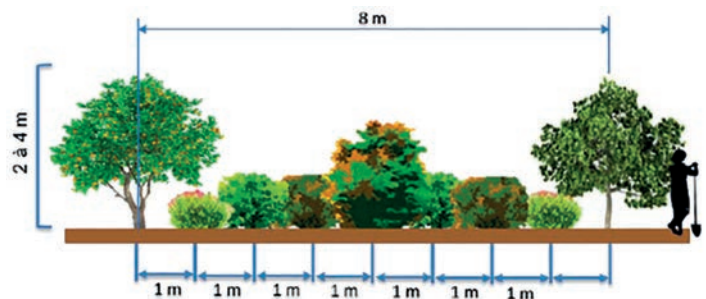
Plantation de hautes tiges

Suite à la subvention du Conseil Départemental du Bas-Rhin pour la plantation d'arbres fruitiers hautes tiges, une grande quantité d'arbres a été plantée. Ceci présage un regain d'intérêt pour les tailles dans les années à venir. La transplantation de ces arbres a réduit le volume du système racinaire, ce qui implique un arrosage régulier le temps qu'ils en refassent de nouvelles.

Suite aux périodes de sécheresse en été, certains arbres peuvent encore dépérir au bout de la 3ème année de plantation s'ils ne sont pas arrosés.

Astuce :

Vu que la plantation des hautes tiges se fait avec une inter-distance de 8 mètres et qu'ils mettent au moins 6 à 10 ans pour porter les premiers fruits, il est intéressant d'utiliser cet espace pour intercaler des petits fruits (groseillier, framboisier, pêcher) et profiter d'une récolte plus rapidement.



Interventions dans les écoles

Nos moniteurs consacrent régulièrement des temps aux écoliers du regroupement scolaire de Donnenheim et à ceux d'Eckwersheim.

Au mois de juin nous n'avons pas pu faire de visite avec les enfants au verger pédagogique d'Olwisheim.

Plantation à l'école

Chaque automne, aux alentours de la Sainte Catherine, Jean Georges MOEBS organise un cours de plantation pour les écoliers. Cette année pour des raisons sanitaires, les élèves du CM2 n'ont pas pu assister à la démonstration de plantation, mais ils sont rentrés chez eux avec un petit pommier à planter avec la fiche explicative.

Venez nous rejoindre

Nos cours sont gratuits et ouverts à tous. Venez nous rejoindre et profiter des

Activités 2021

Ce programme est susceptible d'être modifié [en fonction de la situation sanitaire](#).

Samedi 16 Janvier 2021	13h30	Cours de taille / rue d'Olwisheim à Mittelschaeffolsheim
Samedi 30 Janvier 2021	13h30	Cours de taille sur pilars et hautes tiges au verger école à Olwisheim.
Pas d'Assemblée Générale en 2021		
Samedi 13 Février 2021	13h30	Cours de taille au verger chez Maurice STIEGLER rue des Vergers à Gougenheim
Samedi 27 Février 2021	13h30	Cours de taille à Eckwersheim rue de l'Herbe - rue de la Schlitt
Samedi 13 Mars 2021	13h30	Cours de taille de hautes tiges à Berstett
Samedi 27 Mars 2021	13h30	Cours de taille de Pêchers rue des Vignes à Olwisheim et Cours de greffage
Vendredi 11 Juin 2021	18h00	Taille en vert au verger école à Olwisheim
Dimanche 19 Septembre 2021	10h00	EXPOSITION de FRUITS à ECKWERSHEIM à la salle Socio-culturelle
Samedi 16 Octobre 2021	13h30	Cours de taille d'automne au Verger Ecole à Olwisheim

Nous vous souhaitons une bonne et heureuse année 2021 et surtout prenez soin de vous.

Siège Social chez: Alain HAMM
7 rue Principale, 67170 OLWISHEIM
06 22 35 89 09 - hamm.alain@wanadoo.fr

Les verts sont vidés !!!

La saison 2019-2020 s'est achevée en mars dernier lors de l'annonce du confinement qui a plongé la France dans l'obscurité la plus totale.

Le football a été mis en sommeil pendant plusieurs mois laissant nos joueurs avec un cruel manque comme :

- Ne plus ressentir la confiance d'un groupe dans le vestiaire avant de partir ensemble au combat.
- Ne plus rire avec ses coéquipiers à chaque chambrage bien placé.
- Ne plus saluer les cinq supporters présents avant le coup d'envoi.
- Ne plus serrer la main de ses adversaires en les défiant du regard.
- Ne plus connaître l'adrénaline que procure un but suite à une action collective.
- Ne plus entendre les chants résonnants après chaque victoire.
- Ne plus partager cette bière avec ses coéquipiers, quelle que soit l'issue de la rencontre.
- Ne plus avoir du mal à s'endormir en repensant à ce match.
- Ne plus repenser que dimanche prochain tout ça recommence.

Après de longues semaines, le verdict est tombé... En réalisant de savants calculs, notre équipe fanion est maintenue en District 2 et notre équipe réserve accède en District 6 pour la première fois de son histoire.

Quant à nos équipes de jeunes et vétérans, la nouvelle phase retour n'aura jamais pu reprendre. Aucun résultat ni classement à communiquer.

En résumé, entre l'incendie du club-house en juillet 2019, les élections municipales qui ont retardé le projet de reconstruction du Club House, ainsi que l'arrêt des compétitions liées au COVID, l'US Eckwersheim aura certainement vécu la saison la plus difficile de son histoire.

La nouvelle saison 2020-2021 a pu enfin reprendre cet été pour la totalité de nos équipes.

Chacun a répondu présent et a pu retrouver ses Co-équipiers autour de notre passion.



Le nombre de licenciés est resté stable malgré la situation sanitaire.

A noter la création de notre nouvelle équipe de U15.

Après tout juste de 2 mois de compétitions, cette nouvelle phase de confinement remet un coup d'arrêt à nos activités.

Malgré tout, nous félicitons l'ensemble de nos équipes et de nos entraîneurs d'avoir fait le nécessaire pour respecter les protocoles sanitaires et les gestes barrières.

Quand et comment allons-nous pouvoir redémarrer ?

Le sport et la culture vivent des moments très préoccupants. Cependant la municipalité, en concertation avec son Président Julien OSWALT et les membres du club, mettent tout en œuvre pour la reconstruction du nouveau club-house.

Nous voudrions également rendre hommage à M. ROTH Charles, Président fondateur et Membre d'honneur de l'US Eckwersheim, qui nous a quitté le 10 octobre 2020 à l'âge de 93 ans.

Charles a œuvré pendant de longues années à la présidence de l'USE avec ses joies, ses peines. Ce club avec cet esprit de famille si particulier qui le caractérise.



Debout, 1^{er} à gauche

C'est avec grande fierté que nous porterons encore longtemps les couleurs de ce club qui lui était si cher.

MERCI CHARLES !!!

Aujourd'hui, un de nos adversaires est le COVID. C'est le seul match de notre carrière qu'il est impératif de gagner. Celui qui ne joue pas collectif, qui joue pour lui, nous fera perdre le match...

Nous espérons très vite vous retrouver lors de nos manifestations. En attendant, prenez soin de vous et vos proches.

Julien OSWALT
Président US Eckwersheim

Le vélo Club d'Eckwersheim

Sportivement, comme à ses habitudes nos bleus ont été présents dans tous les secteurs. Véritable modèle de pluridisciplinarité en Alsace, nous avons pu retrouver nos coureurs sur les vélodromes, le bitume, les sous-bois et ceci des plus petits aux plus grands !

Malgré l'état sanitaire qui a empêché le club de réaliser une saison complète, nous avons pu « sauver » cette année par petits bouts ici et là tout en renforçant l'aspect cohésion avec quelques belles surprises. Nous avons pu trouver des solutions pour continuer notre discipline tout en trouvant l'équilibre motivation progression.



Au lendemain de la Saint Sylvestre le traditionnel stage piste a eu lieu à Genève, suivi d'un mois de janvier chargé en compétition pour nos pistards. Nos véloces Richard Walther, Thibault Walliang et Romain Mathern en étaient nos fers de lance avec de belles performances.

Février marque l'activation de la préparation de la saison route ponctuée par un stage foncier dans la douceur Alicante. On notera 40 participants lors de ce stage permettant dans un esprit convivial d'améliorer la forme en vue de la saison route ! Malheureusement « nos routiers » n'ont pu mettre à profit leurs bonne forme en Alsace et dans le Grand Est.



Ce satané virus a mis à mal le nouveau projet du Vélo Club Eckwersheim pour 2020, dont l'objectif était d'accompagner les juniors sur des courses dans toute la France. Cette catégorie transitoire souvent délaissée était pour nous une grande motivation avec un groupe de 8 juniors dont le Champion de France Cadet et un médaillé aux championnats de France sur piste.



Malgré cela, afin de garder motivée la troupe, 3 « visios conférences » par semaine avec divers thèmes étaient organisées. En aout lors du déconfinement un nouveau stage a été mis en place pour préparer le vrai départ de la saison ! Nous noterons que notre club est le seul club dans le Grand Est ayant participé en 2020 à des épreuves de niveau fédéral et Européen. Nous espérons tirer profit de ces expériences en 2021 !

Côté résultats, Gauthier Rouxel au Tour du Rueblieland sauve les meubles, quant à Thibault Walliang, il se découvre leader avec de belles victoires, une en toute catégorie, une en 2 / 3 / J et pour couronner le tout il nous rapporte le nouveau maillot de Champion Alsace route Junior. Il se classe également 12ème du championnat de France Junior. A noter que c'est une chose très rare qu'un junior 1ère année remporte une victoire en toutes catégories, bravo à lui !!

LES JUNIORS OUI MAIS LES PLUS JEUNES AUSSI !

Le VCE est aussi connu pour sa forte école de vélo, nous l'avons encore vu lors des diverses épreuves avec la famille Ohl ou encore Maxime Hamm et Ethan Bornert. On notera la deuxième place lors du Trophée Régionale des Jeunes Cyclistes à Vendenheim, épreuve regroupant les écoles de vélo du grand ou le classement par club prime sur l'individualité. Une fois de plus notre équipe homogène monte sur le podium ce qui est une réussite malgré le peu d'épreuves pour cette catégorie en 2020.



Chez les minimes, nous avons vu un super collectif avec le trident Simon Schwartz, Diégo Valério et Baptiste Rouxel. Nous noterons les deux titres pour Simon Schwartz, un de Champion Grand Est et un Alsace. En cyclo-cross Baptiste Rouxel remporte toutes ses courses ce qui laissait présager une belle saison hivernale...



Chez les plus grands, en Pass nos anciens et jeunes anciens rapportent des bouquets et de nombreux podiums dont les plus actifs sont Jean Noel Wolff, Philippe Gertz, Ugo Moroni, Antoine Simon, Marc Cordonnier, Cyril Valério, Philippe Cussinet et Stéphane

François. Nous n'oublions pas cette catégorie qui est fortement représentée au sein de notre club et dont nous sommes fiers.

En 1^{ère} catégorie et 2^{ème} catégorie nous n'oublions pas Jérôme Becker et Brice Kirchmann très actifs dans une catégorie très relevée ! Enfin en 3^{ème} catégorie nous n'oublions pas la très belle victoire de Renaud Vincent au Championnat Grand Est Master 1 !

Du côté des féminines, nous n'oublions pas Manon Plet avec une superbe saison avec la découverte des Coupes de France Féminines et épreuves internationales. On notera la 5^{ème} place à Authoison ou encore sa régularité à la coupe de France Top 15 chaque épreuve, et pour conclure sa 17^{ème} place aux Championnats de France Espoirs.

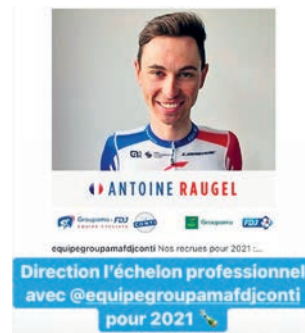
La saison a été tronquée mais notre club vit et espère une saison 2021 complète pour encore plus se montrer en Alsace, dans le Grand Est et toute la France !

Nous espérons continuer notre dynamisme et progression comme le marque le passage chez les professionnels (Continental 3^{ème} division) d'Antoine Raugel dans l'équipe réserve de la Groupama FDJ !

Bravo à tous et vivement 2021 !

VCE / Président : Julien BORNERT

Le vélo Club d'Eckwersheim



UNE ÉPREUVE HIVERNALE POUR LE FUN

Début janvier tout avait pourtant bien commencé. Le vélo Club avait battu des records d'affluences à son cyclo-cross annuel couru à l'Américaine comme l'année d'avant. Cette formule avait attiré une centaine de coureurs sur l'épreuve phare et cela après un bike and run couru le matin ayant lui aussi attiré nombre de compétiteurs. Des pointures étaient même présentes sur le parcours autour du club hippique, comme le champion d'Europe espoir Michael CRISPIN pour le plus grand plaisir des habitants du village venus en masse.

REPRISE SOUS CONTRAINTES.

Le 1^{er} août a signifié la levée de la prohibition des courses cyclistes après un confinement rude pour les coureurs. Le vélo club qui avait initialement prévu la tenue de son critérium à cette date, s'est plié en quatre pour que celle-ci, scrutée de tout le monde cycliste, puisse se tenir en respectant les règles sanitaires en vigueur. Les 40 bénévoles emmenés par leur président Julien BORNERT et leur secrétaire Laurence RAUGEL mouillèrent autant, voire plus, le maillot que les sportifs présents. Dès lors, les courses se sont enchaînées des plus petits aux plus grands et virent plusieurs victoires des coureurs du club, jusqu'à la conclusion en fin de journée par la deuxième place d'Antoine RAUGEL, l'ancien Eckwersheimois du Chambéry Cyclisme Formation qui a, depuis, signé un contrat professionnel dans le Team Groupama-FDJ. Le thème musical RockNRoll a rythmé la journée, les courses successives et les arrivées des participants de la randonnée Gravel (110km, 2000m de dénivelé) dans une ambiance qui avait manqué à tous.

UNE PRÉSENCE RÉGIONALE, VOIRE PLUS.

Suite au succès de son épreuve à Eckwersheim, le Vélo Club a assumé son statut de club dynamique et a organisé, le 20 septembre, sa gentlemen annuelle (un contre-la-montre à deux) qui a vu la participation de coureurs venus pour certains de loin (Luxembourg et Belgique). L'occasion pour le VCE de tisser des liens avec nos amis Wallons. L'inertie étant acquise, le club local était présent au Wacken pour l'expo du vélo (10-11 octobre) et sur France3 dans une édition de Rund-Um.

RETOUR SUR LA SAISON SUR ROUTE 2020, TROIS MOIS EN MODE ÉCLAIR

Il y avait peu de temps à perdre avec une saison des compétitions réduite à trois mois et beaucoup d'annulations de courses. Le VCE, qui a beaucoup misé sur les jeunes, commence tout doucement à tirer les marrons du feu, comme en témoigne les belles performances au niveau national de Manon PLET (qui évoluera l'an prochaine en division nationale féminine) ou encore l'équipe junior. Cette dernière, composée de jeunes de moins de 18 ans et coachée par Nicolas LOUSTAUNOU, a participé à des épreuves de niveau national et international et commence à s'affirmer sur le plan régional.

Les anciens ne sont pas en reste avec plusieurs victoires et au passage un titre de Champion du Grand-Est.

Philippe GERTZ



Course à pieds

MEETING D'INAUGURATION DU STADE DE BRUMATH, LE SAMEDI 26 SEPTEMBRE 2020.

A l'occasion de l'inauguration du complexe « Rémy-Huckel » dont fait partie le nouveau stade d'athlétisme « Hubert Steinmetz », l'Unitas Brumath a organisé le samedi 26 septembre 2020 à Brumath un meeting d'épreuves sportives qui ont rythmé la matinée.



Un stade d'athlétisme avec une splendide piste d'un bleu azur, plein d'espoir, de 8 couloirs et à qui le club a choisi de donner le nom de son entraîneur et éducateur emblématique qu'était Hubert Steinmetz et qu'il surveillera de là-haut avec bienveillance et exigence. (décédé fin juin 2020)

La section CAP du VCE a la chance de pouvoir s'entraîner chaque semaine sur ce nouvel équipement performant ! Le Vélo Club d'Eckwersheim avec la Section Course à Pied a eu l'occasion de se présenter au départ d'un relais mixte 4 x 200 m. Driss El Himer, l'entraîneur de la CAP a donné le rang de départ à chaque participant de la CAP selon son niveau sportif. Dans le couloir N°7, Thomas a pris le premier départ, il était motivé et n'a pas démerité, puis vint le tour d'Anne-Claire, en très grande forme. Julien est parti en troisième position avec une envie de battre son record puis ce fut au tour de Caroline qui a montré la forme olympique qu'elle détient actuellement. Ce relais a été mené avec un bel enthousiasme et un joli courage : une très belle performance.

Christiane MARTIG - CAP VC ECKWERSHEIM



Informations et inscription
Marcelle FELTEN : 06 62 74 14 55
Raymonde UHRING : 06 75 58 66 44

La santé par le sport

La pratique d'une activité physique, quelque soit son âge présente beaucoup d'avantages : le sport diminue le risque de chutes, le risque d'obésité, réduit le stress et prévient les maladies cardiaques, contribue à la baisse du cholestérol et des triglycérides, lutte contre l'ostéoporose et améliore les défenses immunitaires. Il crée également du lien social et participe au maintien du moral et des capacités cognitives.

Cette année cependant a été marquée par ce virus qui nous empoisonne la vie. Nous avons malgré tout continué à assurer les cours de GYM à ECKWERSHEIM, en nous retrouvant les mercredis soir et les jeudis matin en vidéo devant nos ordinateurs !! Christine ne nous a pas abandonnés et chacun chez soi, peut bénéficier de son cours de GYM aux heures habituelles. C'est beau la nouvelle technologie !! Mais cela ne remplace pas les rencontres, la chaleur humaine et le lien social !!

Si vous avez besoin de bouger, rompre un peu la monotonie de notre sort actuel, vous pouvez vous joindre à nous.

Rappelez Marcelle ou Raymonde, elles vous donneront toutes les indications nécessaires. En espérant que notre belle salle nous soit bientôt accessible afin de pouvoir nous y retrouver pour un réel cours de GYM !!

Les mercredis de 19h à 20h : cours de step niveau intermédiaire (AGF). Travailler son cœur et son souffle tout en s'amusant.

Les mercredis de 20h à 21h : renforcement musculaire (AGF). Tonifier et renforcer sa structure musculaire en rééquilibrant les manques.

Les jeudis de 10h15 à 11h15 : gym seniors (AGF). Maintenir sa santé et son autonomie par un travail de renforcement et d'assouplissement musculaire.

Équiligne – Programme Sport/Santé

EDUCATION THERAPEUTHIQUE DU PATIENT

QUI SOMMES-NOUS ?

ÉQUILIGNE est une association de sport et santé à but non lucratif, fondée en 2013.

Nous travaillons en partenariat avec d'autres associations ou réseaux interprofessionnels engagés dans l'Éducation Thérapeutique du Patient : l'EPGV qui a développé le programme de gym après cancer, et ACTIV'DIAB 67 et REDOM dont les missions sont centrées sur le diabète, l'obésité et les maladies cardiovasculaires.



LES INTENTIONS ÉDUCATIVES :

L'équilibre : statique, dynamique gestion du déséquilibre

La souplesse : relaxation, amplitude, bien-être

Le cardio : produire et gérer un effort, se dépenser

Le renforcement musculaire : retrouver de la force, se tonifier

La mémoire : se concentrer, mémoriser.

La respiration : améliorer l'oxygénation des tissus et cellules

LES SÉANCES : (sur une saison, de septembre à juin)

Sur la base de tests préalables, les séances sont réparties en 3 cycles de 12 semaines adaptés aux pratiquants.

Cycle 1 : Se remettre en mouvement

* Se centrer sur son ressenti

* Consolider l'image du corps

Cycle 2 : Retrouver le goût de l'effort

* S'identifier à un collectif

* Augmenter son endurance

Cycle 3 : Maintenir un effort prolongé (type endurance)

* Renforcer ses capacités physiques

S'engager durablement dans une vie active

CONTACT : renseignements et inscription, Christine Roser au 06 70 94 27 06 - christine@equiligne.net

Les cours sont dispensés tous les jeudis de 11h30 à 12h30



L'année 2020 du Club Hippique

Malgré une année 2020 particulière en raison de la crise sanitaire, le Club Hippique d'Eckwersheim a pu organiser son traditionnel concours du mois de septembre où près de 900 cavaliers se sont mesurés pendant 3 jours sur des épreuves jusqu'à 1m35.



Laetitia Garcia CSO Luxembourg

pour un concours où deux de nos cavalières ont pour la première fois participé à des épreuves à 1m45 avec des résultats très encourageants pour la suite.

La rentrée de septembre a vu la mise en place d'un nouveau planning de cours et de stages avec de nombreuses activités pour les cavaliers de tous niveaux, enfants comme adultes, compétiteurs ou cavaliers de loisir.

Nos cavaliers amateurs ont pu se distinguer à l'occasion de ce concours ainsi que lors d'autres rendez-vous de la saison de sauts d'obstacles. Et notamment avec leur déplacement au Luxembourg

Les travaux de reconstruction du manège et du restaurant suite à l'incendie de l'été 2019 arriveront à leur terme au courant de l'année 2021, et toute l'équipe du Club hippique se réjouit de pouvoir reprendre ses activités dans les meilleures conditions et accueillir à nouveau tous ses membres.



A noter que des stages avec des cavaliers professionnels de niveau international et membres de l'équipe de France devraient être proposés durant l'hiver.

Nous préparons aussi activement l'année 2021 avec l'ensemble des salariés et bénévoles et vous attendons nombreux pour venir découvrir notre sport.



**Contact : accueil@club-hippique-eckwersheim.com
Ruby 03.88.69.41.68**

Ski Club



LE SKI CLUB D'ECKWERSHEIM A COMMENCÉ L'ANNÉE 2020 AVEC L'ORGANISATION DE SON TRADITIONNEL CARNAVAL.

Entre concours de déguisements et «wiener schnietzel» à déguster, la soirée a été un succès. Le même week-end, le tournoi de belote a attiré de nombreux joueurs pour une après-midi ludique. Nous avons pu passer notre traditionnelle semaine à Wagrain en Autriche au mois de février pour faire du ski, randonner et participer à une soirée après-ski en buvant un Jaggertee ou un Gluwein. Mais comme nombres d'associations cette année, le ski club n'a pas pu organiser toutes les activités et manifestations habituelles. Au mois de septembre, nous avons donc organisé une marche gourmande en interne avec tous les membres et les bénévoles. Le départ a été donné à la ferme Hassler à Venden-



heim, direction le domicile de la présidente pour un apéro puis retour à la ferme pour déguster un cochon de lait accompagné de gratin dauphinois et de salade. La suite de la balade digestive nous a conduit à Eckwersheim pour apprécier un bon café et une part de tarte. Cette marche s'est terminée par le retour à la ferme HASSLER. Nous ne pourrions malheureusement pas organiser notre week-end carnaval/belote cette année, au vu du contexte actuel.

Anne Catherine BUHREL, Présidente

ECKWER MAG'

LES PAROISSES

Paroisse protestante

Bonjour, je m'appelle Renaud Koeniguer et depuis cet automne, je suis le nouveau pasteur de la paroisse protestante d'Eckwersheim.

Je suis joignable au presbytère d'Eckwersheim au 03 88 14 11 25. Pour l'année 2020-2021, je serai également responsable de la paroisse de Geudertheim-Bietlenheim, en y assurant la célébration des cultes et des casuels (baptêmes, mariages, enterrement).



Je suis marié avec Roselyne et nous avons une petite fille, Roxane, qui a quatre ans.

J'ai débuté mon ministère pastoral dans la paroisse de Hatten dans l'Outre-Forêt où je suis resté dix ans. Ensuite, j'ai occupé le poste de Schillersdorf-Mulhausen, pendant quatorze années, avec un travail de coordination d'activités sur les consistoires d'Ingwiller et de Pfaffenhoffen.

Nous avons vécu, et nous vivons encore, des temps particuliers. La pandémie de coronavirus qui s'est répandue sur toute la terre a changé notre vie et a profondément transformé notre société. Au fil des mois, nous avons dû apprendre à vivre en portant un masque et en utilisant du gel hydroalcoolique. Cette crise sanitaire qui touche notre pays nous contraint à changer nos habitudes de vie et notamment nos relations familiales et amicales. Depuis la première vague épidémique de ce printemps, la situation s'est malheureusement de nouveau dégradée tout au long de l'été et le reconfinement de cet automne nous oblige à vivre une distanciation sociale qui est peu propice aux contacts humains si indispensables pour chacun de nous.

Cela ne facilite pas la rencontre dans le monde sportif et associatif, et également au sein de la paroisse.

La situation est bien difficile, le virus circule un peu partout. Il faut rester prudent et éviter que les gens se rencontrent, penser au personnel soignant, aux malades et à leurs proches, ainsi qu'à tous ceux qui souffrent de solitude, et demander à Dieu d'être à nos côtés dans l'épreuve que nous traversons.

Démarrer dans ces conditions dans une nouvelle paroisse n'est pas facile : les cultes et les activités paroissiales et consistoriales sont suspendus. Néanmoins, j'ose espérer qu'après ce temps de reconfinement, un retour à la normale sera possible, et me permettra de faire plus ample connaissance avec vous et de reprendre les activités de la paroisse.

Concernant le catéchisme, il n'y a pas de rencontre pendant cette période de reconfinement. Il est plus sage d'attendre le début de l'année prochaine pour rencontrer les catéchumènes. Une réunion avec les parents sera proposée dès que possible.

Je profite de l'occasion pour vous souhaiter un Noël béni en espérant que nous pourrions fêter la naissance de Jésus Christ en famille et entre amis, et une bonne et heureuse année 2021. Je formule le souhait que cette nouvelle année nous apporte joie, bonheur et paix. A bientôt.

Renaud Koeniguer



L'actualité de la commune en ligne

Pour rappel, vous pouvez consulter les délibérations du conseil municipal sur le site internet de la commune :
www.eckwersheim.fr



Couturière

FAITES DU BIEN A LA PLANETE TOUT EN REALISANT DES ECONOMIES !

Pourquoi acheter des éponges synthétiques, des chiffons et lingettes jetables qui finiront dans les incinérateurs alors qu'il existe en local des alternatives bien plus écologiques ?

De plus ces éponges et lingettes sont souvent emballées dans des films plastiques non recyclables. SYLVIE HABERBUCH vous propose sa collection de produits lavables, utilisables pour tout type de nettoyage et d'entretien, qu'elle réalise avec des tissus de récupération.

Vous pouvez la contacter au 06 18 38 58 93.

Pour la préservation de notre planète, chaque geste compte car comme dit le proverbe : Ce sont les petits ruisseaux qui font les grands fleuves !!



Une écoute, un soutien pour nos aînés

CF67 CONFÉRENCE
DES FINANCEURS
DU BAS-RHIN
AGIR ENSEMBLE POUR NOS AÎNÉS

ALSACE   **accompagner**
CHAQUE BAS-RHINOIS

**aîné(e)s,
aidant(e)s,
COMMENT ÇA VA ?
WIE GEHT'S ?**

**Une ligne d'écoute
et de soutien aux
personnes âgées et
aux aidants fragilisés
par la crise sanitaire**

> 03 88 76 60 50
LUNDI, MARDI, JEUDI, VENDREDI,
DE 9H À 18H

**> 1 ÉCOUTE,
1 SOUTIEN**

La ligne d'écoute est un service gratuit, assuré par des professionnels par téléphone, ordinateur ou tablette

**> QUI PEUT
APPELER ?**

- Vous êtes un senior, vivant à domicile ou en EHPAD
- Vous êtes un aidant d'une personne âgée ou en situation de handicap
- Vous êtes un professionnel du secteur médico-social, un représentant de mairie et toute autre personne souhaitant qu'une écoute puisse être apportée à un senior ou un aidant en difficulté.

CF67 CONFÉRENCE
DES FINANCEURS
DU BAS-RHIN
AGIR ENSEMBLE POUR NOS AÎNÉS

ALSACE   **CONSEIL DÉPARTEMENTAL DU BAS-RHIN**
Place du Quartier Irig / 67094 STRASBOURG cedex 9
autoroute.assises@bas-rhin.fr
www.bas-rhin.fr

«AÎNÉS, AIDANTS, WIE GEHT'S ?

AÎNÉS, AIDANTS, COMMENT ÇA VA ? »

Cette offre est à destination du public seniors isolé, à domicile ou en EHPAD et des aidants de personnes en perte d'autonomie liée à l'âge ou au handicap (hors Ville de Strasbourg).

Les acteurs locaux et partenaires du domaine de l'autonomie peuvent orienter le public fragilisé par la crise sanitaire pour une écoute et un soutien.

Une équipe de 3 psychologues assurent ainsi une écoute par téléphone, par écran ou en visio.

La permanence téléphonique est ouverte de 9h à 18h.

Les lundi, mardi, jeudi et vendredi.

Un seul numéro d'appel, le 03.88.76.60.50

Pour limiter vos déplacements effectuez vos démarches en ligne



TROUVER UNE BRIGADE OU UN COMMISSARIAT

Localiser et contacter un service de gendarmerie ou de police assurant un accueil des victimes.

 www.interieur.gouv.fr/contact/contacter-une-brigade-gendarmerie-ou-un-commissariat

BRIGADE NUMÉRIQUE

Pour toute situation non-urgente, échanger par messagerie instantanée avec un gendarme, qui répond 24h/24 et 7j/7 aux questions des usagers et peut accompagner vers les téléservices ou vers les unités territoriales.

 contacterlagendarmerie.fr

PRÉ-PLAINTE EN LIGNE

Déposer une plainte pour atteinte aux biens (vol, destruction, dégradation) ou un fait discriminatoire (discrimination, diffamation, injure, provocation individuelle à la haine) dont l'auteur est inconnu. Un rendez-vous est ensuite fixé avec l'usager pour signer sa plainte.

 www.pre-plainte-en-ligne.gouv.fr

VIOLENCES SEXUELLES ET SEXISTES

- Signaler des faits de violences sexuelles ou sexistes, que vous soyez victime ou témoin ;
- Bénéficier d'un accompagnement personnalisé.

 www.signalement-violences-sexuelles-sexistes.gouv.fr

MALVEILLANCE SUR INTERNET

Je suis victime de spam électronique, piratage d'un compte, hameçonnage, rançongiciels, faux sites de vente en ligne, fausse petite annonce...

 www.cybermalveillance.gouv.fr

FRAUDE À LA CARTE BANCAIRE

PERCEVAL : Les internautes signalent en ligne un usage frauduleux de carte bancaire, après avoir fait opposition sur celle-ci, lorsqu'ils sont toujours en possession de leur carte. Un récépissé est délivré favorisant les démarches de remboursement auprès de sa banque.

 www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R46526

SIGNALEMENT SUR INTERNET

Pédophilie et pédopornographie, antisémitisme, racisme, xénophobie, incitation à la haine raciale, ethnique et religieuse, terrorisme, escroquerie... signaler un contenu suspect ou illicite avec PHAROS.

 www.internet-signalement.gouv.fr

CORONAVIRUS

Accéder aux informations officielles et aux attestations :

 www.gouvernement.fr/info-coronavirus
 ou par téléphone : 0800 130 000

En cas d'urgence : composez le 17



Le ramonage

En Alsace, le ramonage est régi par le Règlement Sanitaire Départemental du Bas-Rhin. Il est obligatoire et doit être effectué par une entreprise titulaire du Brevet de Maîtrise.

Pour les bâtiments collectifs : il est à l'initiative du syndic, du gérant ou du propriétaire et doit être effectué trois fois par an pour les combustibles solides ou liquides et une fois par an pour les combustibles gazeux.

Pour les maisons individuelles : il est effectué à l'initiative de l'utilisateur, deux fois par an pour les combustibles solides ou liquides, une fois par an pour les combustibles gazeux.

L'entreprise remet au propriétaire ou à l'utilisateur un certificat de ramonage ou complète le carnet de ramonage.



Liste des Maîtres Ramoneurs du Bas-Rhin

Nom	Adresse	C.P.	Ville	Téléphone
EURL ROLLHAUS	13 RUE DE L'ABATTOIR	67300	SCHILTIGHEIM	03 88 33 16 68
RAMONAGE FLORENCE	13 RUE DES GRIVES	67330	NEUWILLER LES SAVERNE	03 88 70 09 75
ENTREPRISE DE RAMONAGE	7 RUE SAINTE MONTEE	67260	SARRE-UNION	03 88 00 10 58
ETS BRANDL ET KNIPPER	114 RUE BOECKLIN	67000	STRASBOURG	03 88 31 12 73
HERISSON 67	50 RUE DU LAC	67201	ECKBOLSHEIM	03 88 35 65 44
RAMONAGE GROSS SAS	10 RUE OTTMANN	67100	STRASBOURG	03 88 39 64 42
RAMONAGE SARL FISCHER	14 ROUTE D'OBERMODERN	67330	BOUXWILLER	03 88 70 76 74
LA BROUSSE D'ALSACE	12 RUE DES COQUELICOTS	67120	DUTTLENHEIM	03 88 49 84 35
RAMONAGE ENGEL MARCEL ET FILS	40 ROUTE DE SELESTAT	67600	MUSSIG	03 88 85 31 13
RAMONAGE GIEDINGER SARL	31 RUE DES TILLEULS	67470	MOTHERN	03 88 94 39 54
RAMONAGE DE L'ILL SARL	8 RUE DE UMERSHEIM	67150	ERSTEIN	03 88 98 27 60
RAMONAGE ALSACE NORD SARL	14 ROUTE D'OBERMODERN	67330	BOUXWILLER	03 88 91 66 72
SONNTAG ALFRED ET FILS SARL	25 RUE DE ROHRWILLER	67240	BISCHWILLER	03 88 63 11 15
STE J. & R. ALLMENDINGER SARL	23 RUE DE LIEPVRE	67100	STRASBOURG	03 88 34 08 14
CHRIS RAMONAGE	1 RUE DE LA FORET	67130	MUHLBACH/BRUCHE	03 69 73 18 32
STE RAMONAGE BOISSIER	1 RUE DE LA TUILERIE	67110	NIEDERBRONN LES BAINS	03 88 09 08 26
SOCIETE ALSACIENNE DE RAMONAGE	70 GRAND RUE	67110	GUNDERSHOFFEN	03 88 54 38 73

Pour information, il n'y a pas d'entreprise qui détienne un monopole sur un secteur déterminé et chacun est libre de choisir son entreprise de ramonage. La Commune n'intervient pas dans ce choix et n'a pas pour rôle de déterminer l'entreprise qui serait habilitée à titre exclusif à Eckwersheim.

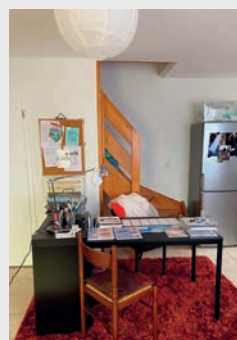
Cabinet de l'infirmière



SOINS INFIRMIERS

Nous vous informons que le cabinet de l'infirmière Mme Souad GANEVAL a changé d'adresse.

Il se situe désormais 1A, route d'Olwisheim 67550 ECKWERSHEIM (anciennement 38 A, rue du Général Leclerc).
Tél : 06.62.67.72.63



Unseri Sproch.



...MÏT DE DANIELLE CRÉVENAT-WERNER.

Unseri Sproch het scheeni Verbe wie „wintere“, „sùmmere“, wo m'r nitt direkt uff Frànzeesch iwversetze kànn. Le verbe wintere, qui vient du mot Winter (en allemand Winter, en anglais winter, hiver), se traduit par faire un temps hivernal, et le verbe sùmmere, qui vient de Sùmmen (en allemand Sommer, en anglais, summer, été) par faire un temps estival.

Alors le dicton Wenn's nitt wintert, noh sùmmert's nitt, peut se traduire par: S'il ne fait pas un temps hivernal en hiver, il ne fera pas un temps estival en été, ou par: S'il n'y a pas d'hiver, il n'y aura pas d'été, ou encore par: Sans hiver, pas d'été.

Es het àwwer schùnn gewintert, noh wùrd's dis Johr au sùmmere !

Danilo, le paparazzi du village



QUI EST DANILO ? DANILO EST LE SURNOM AFFECTUEUX DONNÉ PAR LES AMIS, ET ILS SONT TRÈS NOMBREUX, DE DANIEL QUINTILIANI.

D'abord membre du VCE et coureur amateur, il se rapproche de son club et s'installe à Eckwersheim en 1975.

La même année il rejoint l'équipe dirigeante et fonde l'école de cyclisme, la section de cyclo-tourisme ainsi que le club de compétition.

Il préside aux destinées du VCE de 1997 à 2004 et contribue fortement aux succès et à la notoriété du club.

Retraité, il était photographeur en imprimerie, Danilo a une autre grande passion : la photographie. Il est le reporter attiré des événements cyclistes du VCE. Mais son activité ne se réduit pas à cela.

Agé de 77 ans et grand sportif devant l'Eternel, par beau temps, qu'il vente, qu'il pleuve ou qu'il neige, il arpente les rues du village et ses alentours et quelquefois pour notre plus grand bonheur avec son appareil photo.

Avec beaucoup de talent il sait saisir les événements, les beautés de notre village, la flore, les paysages chaque fois sous un angle nouveau.

Nous lui devons les belles photos de couverture et du verso de la dernière page de notre premier Eckwer Mag' et nous l'en remercions.





Les Naissances

Louison HILTENBRAND	née le 4 février 2020
Soan IBEDDOUZENE	né le 10 février 2020
Angelo MASINO LEHMANN	né le 10 mars 2020
Julia CHARTON	née le 17 mars 2020
Eden PELISSARD TESSIER	né le 27 mars 2020
Timéo HECHT	né le 8 avril 2020
Hélia TRIFI	née le 23 juillet 2020
Maddie PFRIMMER	née le 29 juillet 2020
Alice PAGNIER	née le 28 août 2020
Charlotte PICAND	née le 31 août 2020
Jules BARRÉ	né le 23 septembre 2020
Nathan TRABAND	né le 1er octobre 2020

Les Mariages



Mathieu JUNDT-WURTZ et Adèle KRETZ
se sont unis le 19 septembre 2020



Les Noces



NOCES D'OR (50 ANS)

Marlyse et Alfred ZIMMER	le 17 avril 2020
Anny et Michel ZIMMER	le 3 juillet 2020
Raymonde et Francis UHRING	le 18 septembre 2020

NOCES DE DIAMANT (60 ANS)

Anny et Robert PFRIMMER	le 25 février 2020
Annette et Chrétien BARTH	le 11 novembre 2020

NOCES DE PALISSANDRE (65 ANS)

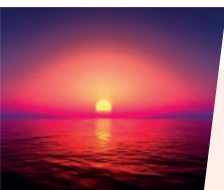
Jean-Paul et Germaine PFRIMMER	le 26 novembre 2020
--------------------------------	---------------------



*Anny et Michel ZIMMER
et M. le Maire*



*Jean-Paul et Germaine
PFRIMMER
et M. le Maire*



Les Décès

Marie-Madeleine HAGENSTEIN	le 28 mars 2020
Charles WOLFF	le 22 avril 2020
Christiane FREY	le 24 avril 2020
Anna SCHMITZ	le 30 avril 2020
Marguerite MOEBS	le 9 juin 2020
Emma SCHOETTEL	le 21 juin 2020
René HIRSCHMILLER	le 17 août 2020

Robert WUEST	le 3 septembre 2020
Emma KUHN	le 8 septembre 2020
Emma PFRIMMER	le 29 septembre 2020
Patrick GROSSKOST	le 4 octobre 2020
Charles ROTH	le 10 octobre 2020
Dominique HAUSSER	le 22 octobre 2020
Marie LOBSTEIN	le 18 novembre 2020
Astride JENOVE	le 29 novembre 2020



Les Grands Anniversaires

JOYEUX ANNIVERSAIRE !!!

ROGER Michel	né le 18/01/1936	84 ans
SCHIESSER Roland	né le 23/01/1940	80 ans
KORTE Guillaume	né le 24/01/1937	83 ans
HECHT André	né le 30/01/1933	87 ans
PFRIMMER Jean-Paul	né le 31/01/1937	83 ans
ROOS Jeanne	née le 15/02/1937	83 ans
JOB Marie-Hélène	née le 18/02/1938	82 ans
PFLUMIO Léon	né le 24/02/1933	87 ans
KLEIN Alice	née le 26/02/1926	94 ans
TOUSSAINT Albert	né le 08/03/1937	83 ans
MULLER Micheline	née le 29/03/1936	84 ans
LEDIG Jacqueline	née le 30/03/1939	81 ans
WOLFF Marie-Louise	née le 02/04/1937	83 ans
ZESSEL Jacqueline	née le 05/04/1931	89 ans
PFRIMMER Anny	née le 08/04/1939	81 ans
ROOS Lucien	né le 08/04/1937	83 ans
ANDRES Maurice	né le 11/04/1939	81 ans
OCHS Paul	né le 14/04/1937	83 ans
ZEISSLOFF Christiane	née le 15/04/1940	80 ans
DEPLACE Andrée	née le 20/04/1940	80 ans
NUSSBAUMER René	né le 21/04/1939	81 ans
BARTH Chrétien	né le 21/04/1934	86 ans
SCHWARTZ Suzanne	née le 06/05/1932	88 ans
BARTH Annette	née le 12/05/1936	84 ans
HIRSCHMILLER Marlène	née le 19/05/1936	84 ans
PFRIMMER Robert	né le 20/05/1937	83 ans
KERN Marie-Louise	née le 25/05/1930	90 ans
KRATZEISEN Marlise	née le 26/05/1929	91 ans
QUIRIN Yvette	née le 01/06/1930	90 ans
KORTE Yvette	née le 15/06/1939	81 ans
HUSS Eveline	née le 17/06/1937	83 ans
FRANIATTE Yvonne	née le 26/06/1936	84 ans
HAGENSTEIN Monique	née le 29/06/1939	81 ans

PFRIMMER André	né le 30/06/1934	86 ans
SCHROTH Alice	née le 05/07/1926	94 ans
ENG Jean-Georges	né le 14/07/1938	82 ans
DELEDDA Suzanne	née le 14/07/1939	81 ans
SCHMITT Mariette	née le 20/07/1936	84 ans
PETER Monique	née le 06/08/1938	82 ans
GRIESHABER Yvonne	née le 11/08/1936	84 ans
TOUSSAINT Yvonne	née le 12/08/1938	82 ans
PFRIMMER Germaine	née le 12/08/1935	85 ans
SCHUH Jean-Philippe	né le 15/08/1936	84 ans
SCHWARTZ Jean-Jacques	né le 15/08/1929	91 ans
LEDIG Charles	né le 22/08/1935	85 ans
WURTZ Philippe	né le 22/08/1933	87 ans
WOLFF Denise	née le 27/08/1939	81 ans
SCHOTT Marie-Antoinette	née le 30/08/1938	82 ans
MOCKERS Jeanne	née le 04/08/1929	91 ans
JOB André	né le 05/09/1939	81 ans
BOHLANDT Frieda	née le 07/09/1928	92 ans
PFLUMIO Yvette	née le 10/09/1936	84 ans
PETER Othon	né le 10/09/1933	87 ans
SCHUH Marlène	née le 11/09/1939	81 ans
FISCHER Jean	né le 27/09/1938	82 ans
HUMBERT Régis	né le 28/09/1939	81 ans
URBAN Germaine	née le 28/09/1923	97 ans
PRIMATESTA Annette	née le 02/10/1933	87 ans
PFRIMMER Anny	née le 08/10/1930	90 ans
BINDER Edouard	né le 11/10/1930	90 ans
MULLER Marianne	née le 19/10/1934	86 ans
ROTHHUT Jean	né le 21/10/1935	85 ans
OLTZ Irène	née le 25/10/1938	82 ans
SUTTER Bernard	né le 25/10/1932	88 ans
ZIMMER Berthe	née le 01/11/1936	84 ans
KAUPT Jean-Pierre	né le 18/11/1940	80 ans
ZEISSLOFF Bernard	né le 29/11/1938	82 ans
MUSER Elfie	née le 07/12/1936	84 ans
KOEHL Marlyse	née le 17/12/1927	93 ans



Marlyse KOEHL - 93 ans



Charles LEDIG - 85 ans



Germaine PFRIMMER - 85 ans



Roland SCHIESSER - 80 ans



Christiane ZEISSLOFF
80 ans



Yvette QUIRIN
90 ans

